Lần này, chính Đại Tướng tuyên bố với báo chí chiều ngày 1-11

DƯƠNG-V-MINH: TÔI SẼ ỨNG CỬ

XEM TIN TRONG SỐ NÀY

TRANG 6
V.N đoạt giải Túc cầu Quốc Khánh 70 của THIỆU VÕ

ĐƯỐC NHÀ NAM

Năm thứ ba — Số 559 — THỨ BA 3-11-1970 — 6tr. 10$ — Chủ-nhiệm : TRẦN-TẤN-QUỐC
Trụ sở : 4, Ng-văn-Thinh—SAIGON — Ngày 5 tháng 10 (Đ.l) Năm Canh Tuất — Điện-thoại : 20.857—Hộp thơ 504

TỔN THẤT BÃO LỤT MIỀN TRUNG

theo tổng kết sơ khởi chánh thức tại Quân khu I tính đến 11 giờ chúa nhựt 1-11-1970 :

CHẾT : 152 – DI TẢN : 205.466 NGƯỜI

Nhà hư hại : 1.411 căn 100 % và 1.270 căn dưới 50 %

Tin tức CHIẾN SỰ

Đô Thành bị pháo kích

22 người thương vong, nhiều nhà hư hại

CẢ GIA ĐÌNH

5 người ở đ. Tôn Đản Kh. Hội

ĐỀU NÁT THÂY

★ V.C đặt giàn hỏa tiễn trên xuồng nơi vùng bị ngập lụt cách Đ.N Saigon 10 cây số..

SAIGON (2-11).— Lần đầu tiên kể từ hơn 3 tháng qua, Cộng quân đã tại pháo kích vào Đô Thành Saigon gây cho hàng chục người bị thương vong. Lần VC pháo kích sau cùng tại thủ đô là vào ngày 20-7-1970, có 2 hỏa tiễn bắn vào khuôn viên Dinh Độc Lập.

Nguồn tin chính thức cho hay, vào lúc 1 giờ 10 phút sáng thứ hai 2-11, Cộng quân đã bắn 4 hỏa tiễn 122 ly vào Đô thành Saigon gây cho 22 người thương vong, trong số có 7 chết và một số nhà bị hư hại. Đây là tin sơ khởi.

Xuống VC bị phát hiện

Nguồn tin tòa Thị Trấn Saigon cho hay, xuồng VC được phát hiện trên khu vực trận địa pháo bị bắn chìm tại 10cây số Đông Nam Saigon là vùng đang ngập lụt. Những lực lượng VNCH đã mở cuộc hành quân lục soát khu vực cộng quân đặt súng phóa kích.

Dường như cuộc phóa kích này của Cộng quân nhằm vào việc phá rối ngày kỷ niệm Cách mạng 1-11, ngày Quốc Khánh của VNCH.

Tại Xóm Đình Thủ Thiêm

4 quả hỏa tiễn 122 ly rơi vào những địa điểm xóm Đình, phường

Xem tiếp A trang 6

Hai tâm hồn... gặp nhau nhân ngày 1-11

SAIGON.— Đại tướng DƯƠNG VĂN MINH thân mật bắt tay Thượng Tọa THÍCH TRÍ QUANG trước sự chứng kiến hoan hỉ của Nghị sĩ VŨ VĂN MẪU trong buổi tiếp tân Kỷ niệm ngày 1-11-63 lễ chúc tại chùa Ấn Quang hồi chiều Chúa nhựt 1-11-1970. (VNAX)

Nhân lễ Quốc Khánh

Hoạt động của Tổng Th. VNCH

SAIGON.— Dịp Quốc Khánh, Thượng Tiếng Nguyễn văn Thiệu và Phó thân tại 31-10-70 đã đãi tiệc tại Dinh Độc Lập hơn 300 chiến sĩ và cán bộ xuất sắc trong năm, nhân lễ Quốc Khánh 1970.

Gắn Quân Công Bội Tinh cho Đại tướng Cao văn Viên

Sáng 1-11 Tổng Thống đến Trại Trần Hưng Đạo, Tân Sơn Nhất gắn huy chương Quân Công Bội Tinh kèm Anh Dũng Bội Tinh với ngành Dương Liễu cho Đại Tướng

Xem tiếp S trang 6

Sư đoàn 1 ngưng hành quân lo đi vớt đồng bào

Và đồng bào sống nhờ Quân đội

Huế 2-11—Tin điện thoại của ĐNN

SAIGON.— Sáng 2-11, Ủy ban Trung ương cứu trợ nạn lụt miền Trung phổ biến thông cáo số 1 cho biết sự thiệt hại vì trận bão Laurise tại miền Trung tính đến 11 giờ chúa nhựt 1-11-70 tại Quân khu I như sau :

Số đồng bào chết : 152, số nạn nhân được di tản : 205.466, nhà bị tàn phá 100 phần 100 có 1.411 căn, dưới 50 : có 1.270. Mực nước tại các tỉnh Quảng Trị, Thừa Thiên, Đà Nẵng, Quảng Nam, Quảng Tín, Quảng Ngãi đã bắt đầu rút xuống trên cả thước. Tuy nhiên, số thiệt hại chưa chấm dứt bằng những con số này.

Quân đội ngưng hành quân lo đi vớt đồng bào

Công sáng 2-11, Đặc phái viên ĐNN từ Huế gọi điện thoại thông về tòa soạn cho biết tình hình tại 2 tỉnh địa đầu giới tuyến như sau :

Tại Quảng Trị và Thừa Thiên, ảnh hưởng của bão, nước bắt đầu dâng cao từ đêm 29 rạng ngày 30-10 và đến chiều nhựt 1-11 lần lần rút. Mùa màng bị thiệt hại nặng nề. Tại Huế, nước ngập trọn thành phố và tràn vào thành nội.

Riêng Quảng Trị, nước dâng cao nhơn là 5th 80 tại quận Nam Hòa Quy Đức. Sư đoàn 1 phải ngưng mọi cuộc hành quân và tận dụng các phương tiện sẵn có để vớt đồng bào đang chịu đói lạnh trên các nóc nhà. Với cơ nạn sắc nước, trực thăng lỗ sự đặc lực.

Đến 1-11, nước bắt đầu xuống, trong bão mưa lạnh.

Xem tiếp X trang 6

SAU TIẾNG KÊU CỨU TỪ LÀNG CÔ NHI LONG THÀNH GÂY XÚC ĐỘNG MỌI GIỚI

CUỘC TUYỆT THỰC CỦA 2.700 Cô nhi Long Thành

..may phước không xảy ra vì tỉnh Biênhoà đã kịp thời giao trả giấy phép mua dầu đủ số cần dùng của Phái viên ĐƯỐC NHÀ NAM

LONG THÀNH.— Ngày 29-10-70 vừa qua, Ban Quản trị Làng Cô Nhi Long Thành đã gởi thư đến Đại tá Tỉnh trưởng Biên Hòa yêu cầu cấp phiếu mua số lượng dầu đúng mức nhu cầu. Vì trước đây, chánh quyền cấp phiếu hàng tháng theo đơn xin để mua dầu chạy máy móc, nấu ăn vo...

Làng Cô Nhi Long Thành với chương trình sự lực cách sinh, chống những phái sở lực khai phá triệt trợt, làm thức ăn (như đậu hũ, nước tương, bột gạo lức, sữa đậu nành, v.v...) hàng ngày chở tới bán trong các chợ ở Saigon, Chợlớn, Gia định, cưa máy cây, máy ủi đất, máy lọc nước, máy đâu, máy giặt, máy ăn, v...v... và hơi lớn nhỏ, xe Lam 3 bánh, nấu ăn cho cô em, đã cần đến phải dùng nguyên liệu là dầu Gasoil và dầu Mazout. Từ trước nhờ thông chiếu theo đơn xin của Làng, chánh quyền Biên Hòa cấp phiếu mua 20.000 lít dầu Gasoil, 20.000 lít dầu Mazout.

Nhưng không hiểu sao trong tháng 10-1970 vừa qua, chánh quyền buộc Làng phải nộp bằng bản khai từng loại máy tiêu thụ dầu, rồi chỉ cấp phiếu cho mua... 5.000 lít mà thôi.

Mức tiêu thụ hàng tháng là 40.000 lít mà chỉ cho phép mua có 5.000 lít thì không đủ vào dầu, ngày đầu nấu cơm cho 2.700 cô nhi cũng thiếu !

Do đó, Ban quản Trị Làng gởi thư cho Tỉnh trưởng Biên Hòa như nói trên, yêu cầu cấp phiếu cho mua dầu đúng nhu cầu như trước và buộc phải mang phiếu

Xem tiếp K trang 6

Uỷ ban Trung ương cứu trợ nạn lụt cho biết

THIỆT HẠI TẠI MỖI TỈNH thuộc Quân khu I

Đến 1-11-70 : nước bắt đầu xuống

SAIGON (2-11).— Ngoài tin điện thoại của Đặc phái viên ĐNN, hồi sáng 2-11, dưới đây bản kê khai thiệt hại từ tỉnh thuộc Quân khu I (miền Trung) do Ủy Ban Trung ương cứu trợ nạn lụt miền Trung phổ biến. Thông cáo cho biết : « lúc 1 giờ chiều nhựt 1-11-70, Quân khu I báo cáo tình hình bão lụt tính đến ngày 1-11-70 như sau :

Quảng Trị :

— Chết : 16 người — Di tản : 15.600 người — Nhà cửa hư hại : — dưới 50% 310 nhà — 100% 72 nhà.

Mực nước : ngày 31.10.40 3h00. Đến 1-11 70 đã rút xuống còn 2 th40.

Xem tiếp H trang 6

«1971, tôi sẽ ứng cử Tổng-Thống với một chiến hữu của tôi trong Liên-danh »

Tuy nhiên, Đại tướng còn ngại « Họ đặt cho dân tộc ta một sự đã rồi trước ngày có cuộc bầu cử 1971 »

của NGUYỄN HỒ

SAIGON (2-11).— Như Đước Nhà Nam đã loan, trong cuộc phỏng vấn tại buổi tiếp tân của cựu Trung tướng Trần văn Đôn, Đại tướng Dương văn Minh đã trả lời phái viên Đước Nhà Nam là : « Sau ngày 1-11-70 mới cho biết có ra tranh cử Tổng Thống hay không ?» Rõ mọi người chờ đợi.

Súng đạn không đem Hòa Bình

Như vậy ngoài, Đại tướng Minh tổ chức một bữa tiệc khoản đãi các chiến hữu của ông tại sự dinh dưỡng Hồng thập Tự lúc 1 giờ ngày 1-11-70 giờ mà cách đây 7 năm ông đã điều khiển cuộc đảo chánh lật đổ Ngô Triều. Trong dịp này Đại Tướng Minh đã ngỏ lời các chiến hữu rằng là « Đã đến lúc súng đạn không thể đem lại một nền hòa bình ».

Ông cho rằng : «Chánh quyền cần phải có thiện chí trong tình thân hòa giải dân tộc để tìm kiếm cần bản thương thuyết chấm dứt chiến tranh. Đây không phải là một tình thần chủ bại».

Bảnh chiều, lúc 18 giờ 10, Đại tướng Dương văn Minh đã đến

Xem tiếp G trang 6

Sinh viên VN tại Pháp

Ủng hộ cuộc tranh đấu của Sinh viên TẠI NƯỚC NHÀ

BA LÊ 2-11 (AFP).— Đại hội sinh viên VN tại Pháp đã nhóm tại trụ sở Tổng hội SV VN tại Balê đặt trong Đại học xá từ ngày 30-10 tới ngày hôm qua nhằm ủng hộ tranh đấu của SV và học sinh VN tại nước nhà, đề đòi hòa bình, và độc lập.

Đại hội này đã chấp thuận 1 bản quyết nghị bày tỏ sự sẵn sàng đối với những hành động gây đau

Xem tiếp Đ trang 6

Súng đạn không đem Hòa Bình

Như vậy ngoài, Đại tướng Minh tổ chức một bữa tiệc khoản đãi các chiến hữu của ông tại sự dinh dưỡng Hồng thập Tự lúc 1 giờ ngày 1-11-70 giờ mà cách đây 7 năm ông đã điều khiển cuộc đảo chánh lật đổ Ngô Triều. Trong dịp này Đại Tướng Minh đã ngỏ lời các chiến hữu rằng là « Đã đến lúc súng đạn không thể đem lại một nền hòa bình ».

Ông cho rằng : «Chánh quyền cần phải có thiện chí trong tình thân hòa giải dân tộc để tìm kiếm cần bản thương thuyết chấm dứt chiến tranh. Đây không phải là một tình thần chủ bại».

Bảnh chiều, lúc 18 giờ 10, Đại tướng Dương văn Minh đã đến

Xem tiếp G trang 6

HKVN LẠI GẶP NẠN NHƯNG...

63 hành khách trên chiếc C.46 phải... lên ruột

KHI PHI CƠ BẮT BUỘC.. ĐÁP XUỐNG BÃI BIỂN QUY NHƠN, KHÔNG AI BỊ THƯƠNG

SAIGON (2-11).— Những cơn gió và bão lụt chẳng những làm dân chúng ở Quân khu I lâm cảnh màn trời chiếu đất mà còn làm một số hành khách Hàng Không VN lên ruột.

Vì thời tiết xấu

Sau tai nạn tại vùng đèo Hải Vân mới đây làm 2 phi công Trung Hoa tử thương nhưng hành khách đều may mắn sống sót, cũng vì nạy vừa gặp một tai nạn nữa, hồi chiều chạy máy ly do được ghi nhận là « vì thời tiết quá xấu ».

Tin chánh thức loan báo 63 người gồm 41 người lớn, 10 thiếu nhi, 7 em bé và 5 nhân viên phi hành đã một phen không khiếp khi chiếc máy bay C.46 của HK Trung Hoa do HK VN mướn phải bắt buộc đáp xuống một bãi biển ở 25cs phía bắc Quinhơn lúc 16g chiều chúa nhựt trên đường bay từ Saigon đến Quảng-ngãi. Tuy nhiên tất cả đều may mắn thoát nạn, không ai bị thương và đều được đưa về Qui nhơn an toàn.

Xem tiếp C trang 6

HÀNG CHỤC NGÀN GIÁO DÂN THAM DỰ

Lễ tưởng niệm cố T. Th. Ngô-đình-Diệm tại Sg

không xảy ra việc gì lôi thôi trước sự bố trí của lực lượng CSDC tại Vương cung thánh đường và Nghĩa trang

SAIGON 02-11.— Dưới hình thức của một đám tang trọng thể, buổi lễ tưởng niệm cái chết của Cố Tổng thống Ngô đình Diệm đã được cử hành sáng nay tại Vương Cung Thánh Đường theo đúng chương trình mà các nhân cốt đã dự liệu từ nhiều ngày trước đây với sự tham dự của hàng ngàn giáo dân các vùng phụ cận Saigon kéo về.

Ông Trương công Cửu Chủ tịch Nhân Xã Đảng và ông Trương vĩnh Lễ nguyên Chủ tịch Quốc hội thời đệ nhất Cộng Hòa đã được cảnh sát đồng ra tổ chức buổi lễ trong điều này đã «phục hồi danh dự cho cố Tổng Thống Ngô đình Diệm» có một trong buổi lễ cầu hồn tại Vương

Xem tiếp C trang 6

Những tội lầm của Mỹ từ Âu sang Á

HUỀ LỢI DẦU HÒA Ở TRUNG ĐÔNG

là hố chia rẽ giàu với nghèo

Những cảnh lâu đài nguy nga, những đoàn xe hơi lộng lẫy, những chiếc máy bay có khảm vàng, tất cả những gì hào nháng chỉ làm nổi bật lên nỗi nghèo khổ của những người không được hưởng.

Sưu khảo của ĐƯỐC NHÀ NAM

BÀI XLIII.— Năm 1970 phải là năm của... Trung Đông. Vì Trung Đông hiện là « điểm nóng » nhất trên thế giới.

Trung Đông ngày nay được các cường quốc Đông Tây đem hết... lòng gởi vào đó ! Nó thành một vũ trường đề đối bên đua tranh trong chánh trị, ngoại giao, chiến tranh lạnh và chiến tranh nóng, rồi còn sửa soạn một cuộc chiến tranh toàn diện.

Trung Đông không còn là một đầu đề tranh luận cho khối Trung Lập-Bandung hồi mười năm trước nữa, khi khối đó còn ở ngã đường... quốc tế : theo Đông, theo Tây hay theo Trung Lập, một đề tượng để mỗi người trong chúng ta suy nghĩ.

(Xem tiếp trang 3)

Hoả hoạn khủng khiếp trong nhà khiêu vũ

142 người trong làng «nhảy» chết cháy

GRENOBLE.— Một vụ hỏa hoạn không khiếp đã xảy ra tại một nhà hàng khiêu vũ ở tỉnh Grenoble (Pháp). Nhà hàng này lấy tên là « Cinq Sept » đã nổi tiếng là một nơi ăn chơi đành tiếng ở Pháp.

Xem tiếp V trang 6

Trong hai ngày liên tiếp vừa qua

SAIGON NGHE THẤY tiếng súng lớn, hoả châu sau nhiều tháng dã lắng dịu

★ Sáng 2-11, trực thăng xạ kích cách thủ đô không tới 8 cây số

SAIGON (2-11).— Những nhà phân tích quân sự cho rằng CS đã cố pháo kích đúng ngày kỷ niệm cách mạng 1-11 là vì muốn để chứng tỏ sự hiện diện của họ gần thủ đô Saigon, vừa để gây ảnh hưởng đối với cuộc bầu cử Quốc Hội Mỹ ngày 3-11 nầy.

Chiến sự gần Thủ đô

Các hoạt động chiến sự trong ngày chúa nhựt và thứ hai được ghi nhận gần Saigon. Dân chúng có thể nghe những tiếng súng lớn trong 2 ngày nầy cùng lúc với những hỏa châu soi sáng được bắn lần đầu tiên từ nhiều tháng nay ở vùng ngoại ô.

Sáng sớm thứ hai, các trực thăng võ trang cũng đã hoạt động bắn vào các vị trí tính nghi CS bằng phi tiễn và đại liên. Những mục tiêu nầy ở cách thủ đô không đầy 8cs.

20 cán bộ CS bị chận bắt

Máy ngày qua lực lượng an ninh cảnh sát đã hoạt động mạnh để ngăn chặn những toán xâm nhập CS tại

Xem tiếp L trang 6

ĐƯỐC NHÀ NAM của Việt-Lang-Cuu

TRƯỚC THỜI-CUỘC

Một nửa phần Nixon được đặt lên chiếu bạc

Cuộc bầu cử hôm nay 3-11, ở Mỹ có thể được gọi là « bầu cử bán phần Nixon », nghĩa là ít ra có 50% sự nghiệp chính trị của ông Nixon bị đem ra thử thách.

Đây là cuộc bầu cử Quốc hội, cứ hai năm một lần. Và mọi người đều rõ cứ 4 năm một lần, dân Mỹ lại đi bầu Tổng thống của họ.

Cuộc bầu cử Quốc Hội (Lập pháp) lẽ đi nhiên không quan trọng bằng cuộc bầu cử Tổng thống (Hành Pháp). Phải chờ 2 năm nữa năm 1972, người ta mới thấy « năm bầu cử » (année electorale) ở Mỹ, vì đó là năm bầu Tổng thống, thủ Tổng thống, Hạ viện, và một phần ba Thượng viện, nghĩa là hai cuộc bầu Lập pháp và Hành pháp trùng hợp với nhau.

Cứ bốn năm một lần lại có sự trùng hợp Lập pháp và Hành Pháp như vậy.

Năm nay 1970, không phải là năm trùng hợp. Mới theo kiểu chiêm tinh học, thì hai ngôi sao Lập pháp và Hành pháp không ở cùng một chỗ. Đến năm 1972, chúng mới nhập vào với nhau.

Tuy nhiên cuộc bầu cử hôm nay ở Mỹ vẫn là cuộc bầu cử « một nửa sự nghiệp Nixon », bởi vì nó ảnh hưởng đến nhiều vấn đề liên quan đến ông Nixon : chính sách đối nội đối ngoại của ông, vấn đề Việt Nam và nhất là nhiệm kỳ Tổng thống sắp tới.

Người ta đã biết là trên chính trường Mỹ hiện nay, Tổng thống Nixon chỉ có thể trông cậy ở Hạ viện mà thôi, bởi vì ở Hạ viện tuy đảng Cộng Hòa vẫn là thiểu số, nhưng không đến nỗi thua kém quá. Hơn nữa, tại Hạ viện, một số Dân biểu đảng Dân chủ lại ủng hộ Tổng thống Nixon. Thành ra ở Hạ viện, ông Nixon có một đa số tương đối vững chắc.

Nhưng ở Thượng viện, ông Nixon bị thiểu số rõ ràng.

V.N.C.H đã «cộp» lại của Mỹ cho độ Lưỡng viện trong bản Hiến Pháp để nhỉ Cộng hòa 1967. Song có điều chúng ta không «cộp» lại được là uy tín và nhân cách của ông Nghị sĩ.

Xem tiếp W trang 6

Ở ĐÂY, KHÔNG CÓ VẤN ĐỀ CHÁNH TRỊ, CHỈ CÓ LỊCH SỬ ĐƯỢC GHI LẠI TRUNG THỰC SAU 5 NĂM TÌM TÒI TRONG NHỮNG NÚI TÀI LIỆU

ĐIỆN BIÊN PHỦ 100%

Ở ĐÂY, TẤT CẢ SỰ THẬT ĐÍNH CHÁNH NHỮNG SAI LẦM, THIÊN KIẾN VÀ THIẾU SÓT TẠI «MỘT GÓC HOÀ NGỤC» CỦA CHIẾN TRANH VIỆT NAM

(Số 86)

Trung đoàn 98 Việt quân gồm những công nhơn mỏ than Đông Triều đào địa đạo, thiết lập hệ thống địa lôi, như hồi chiến tranh 1914-18

Nhiều phi cơ bị trúng đạn phòng không.

Thứ hai : 12-4

Vừa lắt dầu đến trọng pháo Việt quân đã lại bắn tới đồn Eliane-1. Và liền đó, hai tiểu đoàn 215 và 439 của trung đoàn 18 xung phong tới như nước vỡ.

Lần nầy tướng Vũ Mạnh Hùng chỉ huy trận đánh hình như quyết chiếm đồn Eliane-1 và cố thủ. Vì trước đồn không còn có chướng ngại vật gì ngăn cản nữa, nên trận đánh đã thành trận xấp lá cà ngay phút đầu, ngay trong địa đạo.

Viện binh Pháp được gởi tới : trận đánh kéo dài mãi đến trọn đêm.

Bây giờ sáng tiếu đoàn Việt quân tổn thất đã khá nặng nên phải chạy xuống dưới về hướng đông ; họ bị súng cối và đại bác Pháp bắn theo. Theo thường lệ thì Việt quân tản công chỗ nào vẫn dùng số quân theo tỷ lệ 3 đánh 1. Lần nầy họ dùng đến một tỷ số 7 chống với 1, tỏ ra quyết tâm của họ chiếm lấy Diane-1 cho bằng được.

Về phía Pháp, hai đại đội dù (đã thâu hẹp quân số) bị thiệt hại 10 người chết trong số có 1 sĩ quan và 66 bị thương trong số có 1 sĩ quan. Còn đơn vị BEP-2 mất 47 người.

Vậy số 154 viện binh thả dù xuống ban đêm chỉ đủ bổ sung vào số tổn thất trong đêm ấy. Thành ra quân số ở cản cứ không hề được tăng gia.

Những mảy truyền tin Mỹ viện trợ cho Pháp khi thả dù xuống DBP thường lạc sang phòng truyền Việt quân nên bị Việt quân lấy sử dụng. Do đó không còn giữ bí mật được trong việc thông báo tin tức nữa, ngoại trừ đài Z13 nói liên Castries với Hanoi và những thông điệp gởi bằng mật mã.

Việt quân đã nghe các cuộc đàm thoại giữa đồn nọ với đồn kia mà còn có thể phá quấy những lân sóng điện nữa. Nguy hiểm hơn hết là họ nghe được có những giờ đổi gác, thay quân.

Muốn tránh hậu quả của sự kiện ấy Castries thường nói tiếng Anh với trung tá Lalande, chỉ huy đồn Isabelle; cả hai đều nói thạo tiếng Anh.

Clémencon và Bizard đã từng du học ở Luân Đôn nên cũng đàm thoại bằng Anh ngữ, gây khó khăn cho Việt quân được phần nào.

Những đơn vị Bắc Phi thì dùng tiếng Arap.

Riêng hai sĩ quan Périou và Clédie là người Pháp Breton nói tiếng địa phương, không những người ngoại quốc không hiểu gì mà đến người Pháp nữa, cũng khó hiểu. Khi Việt quân nghe trộm được, họ không biết là tiếng nước nào.

Điều hài hước là có vài cái Pháp nghe được những cuộc nói chuyện bằng tiếng Breton ấy không hiểu ăn giấp gì, vội vàng báo cáo về Hanoi : Nguy lắm ! có một đài truyền tin mới của kẻ thù, lập gần nguồn ĐBP, phát thanh bằng « một thứ thổ ngữ gì của Á châu ».

Trên bộ, tình hình không đến bi quan quá trong ngày hôm nay nhưng trên không thì cuộc yểm trợ của phi cơ gặp những trục trặc đáng kể :

Lúc 11 giờ 40 máy bay bốn động cơ Privateer bay tới các vị trí dưới đồi thả bom « lazy dog » để Hoa kỳ vừa mới viện trợ cho Pháp. Chiếc phi cơ nầy bị trúng đạn phòng không ở phía tây bắc đồn Anne-Marie và bị rớt. Hai họ sĩ quan nhảy dù ra ngài thoát chết nhưng bị Việt quân bắt sống.

— CÒN TIẾP —

TÀI-LIỆU CÁC CHÁNH PHỦ V.N TỪ 1945 ĐẾN 1970

THỦ-TƯỚNG N. Đ. DIỆM VÀ CÁC GIÁO-PHÁI

hay là : Những ngày hấp hối của chế độ Bảo Đại

Sưu tầm và bình giải : CAO TRẦN LÂNH

(Tác giả có ĐNN giữ bản quyền)

Sứ giả lở bước Ng-văn-Linh

CLXXXXVI — Vấn đề Bình Xuyên ở Đô thành như cá nhân tôi quyết, mọc dù linh của Bộ Viện con chiếm đóng Tỷ Công An Catinat và bốt Thếng hiệu ở Dakao nhưng với sự công an xung phong « bị kẹt » nay, không thể là một lực lượng chuyên lợi thành thắng của BX nói chung.

Một không khí khẩn nặng nề lại lao trùm thủ đô là sự tăng cường các bộ đội Pháp đóng tại Saigon, sự tuần tiễu ngày đêm của các đoàn chiến xa và thiết giáp Pháp, giải thích các hành động nầy. Bộ tư lịnh Pháp viện cớ bảo vệ kiều dân của họ và cố người kiều khác trước tình hình nghiêm trọng.

Ngoài ra các tin tức của Pháp luôn luôn gieo tác những sự hãi cho Pháp Tiếu bằng cách họ nhàm vào lực lượng cùng thái cộ thứ quyết của Hội đồng Nhân dân Cách mạng là « cội quân đội viện chính Pháp phải triệt thối khỏi V.N. » mà bảo động cho nhau, đồng thời họ tố cáo trước dư luận quốc tế rằng « một phong trào bài Pháp dương lồng bột tại Saigon ».

Để làm dịu không khí và cảng để nhào nồng bao Việt Nam nên hình tính, nhứt là để nên sự say sưa chiến thắng của một vài phần tử kiêu hành và hiếu chiến, Bộ Hội vụ phải ấn hành một thông cáo kêu gọi đồng bào :

« Sau cuộc dạy loạn của các lực lượng Bình Xuyên mà nhờ sự đồng cảm và lòng hy sinh của quân cội Quốc gia, Chánh phủ cả tiếp tan được tình hình chánh trị nước nhà biến chuyển tốn tập, Cao khác cực kỳ nghiêm trọng.

« Sự phân nộ chánh đáng của đồng bào đối với những kẻ phiến loạn đã lên tới cực độ. Một hành động vô ý thức qua nóng nảy của những phần tử hiếu chiến, có thể là nguyên nhân những vụ quấy rối trật tự, tai hại cho xã hội.

« Để tránh tất cả việc đáng tiếc nầy mà ảnh hưởng chác chắn sẽ phương hại đến nền Độc lập của nước ta và tốt cục chỉ làm lợi cho bọn Cộng sản, đồng bào chú ý các điều nầy :

« 1) Nên hết sức bình tĩnh và tuyệt đối tránh tất cả các hành vi có tính chất khiêu khích đối với các người kiều, nhất là các thường dân Pháp và các binh sĩ trong Quân đội viện chính Pháp.

« 2) Triệt tránh tất cả hành động khiến người ngoài có thể coi chúng ta có lối thù hằn.

« 3) Tố cáo với các nhà chức trách có thẩm quyền tất cả các hành động rào cản các kẻ phá phách gây để làm thiệt hại tới sinh mạng và tài sản của tất cả các hạng người bất luận quốc tịch nào.

« Quốc dân đồng bào xin giữ đúng thái độ vừa nhắc ở trên để phá tan Lâu không khí bồng bột có thể phương hại đến thuận giao hảo giữa nước ta và các cường quốc bạn ».

Hôm nay, trọn buổi sáng tất cả các hoạt động chánh trị ở thủ đô như ngừng lại vì cầm tăng của Trung tướng Trình minh Thế ở hành bàng một cuộc tiễn đưa trọng thể từ Tòa Đô Chánh tiếp theo là một cuộc biểu tình của hàng mấy vạn người đi sau linh cữu đặt trên một xe thiết giáp.

Mọi việc đã qua, Bình Xuyên đã rút về Rừng Sát. Hội nghị dân chính toàn quốc đã bế mạc. Đám tang Trung tướng Trình minh Thế đã cử hành. Chỉ còn hai « cây cảnh » BX là bốt Công an Catinat và bốt Thếng hiệu ở Dakao mà giới thám quyềnương tìm biện pháp giải quyết cách êm thám.

Bây giờ, người ta mới nhớ lại Nguyễn văn Hinh, một sự giả lỡ bước của Bảo Đại đã phái từ Pháp về cầm Thanh Sài Gòn và thay cho quan trọng như ta và bắt, sự Nguyễn văn Hinh sẽ làm gì ? Và ở đâu ?

Ngày 3-5-55, có tin chắc chắn cho biết Ng. văn Hinh cả bước lòng sẽ cánh xuống Nam vang xin tá túc tại nơi. Nhưng hôm nay (6-5-55), một nguồn tin của Pháp từ Saigon cảnh đi cho biết ; Nguyễn văn Hinh sự gia của Bảo Đại sau vài ngày tạm ngự tại Nam vang để bắt liên lạc với các phần tử thuộc phe của ông ở Việt Nam, và Hinh đã từ Nam vang ngỏ phi cơ riêng của Văn Phòng Bảo Đại mà đến Đà lạt rồi Lại đây Nguyễn văn Hinh sẽ tiếp xúc với tướng Nguyễn văn Vỹ, và Đại tá Nguyễn Tuyên toàn tính một cuộc nổi dậy chống chánh quyền Ngô đình Diệm Hy trông cậy lực lượng Ngự lâm Quân của Đại tá Nguyễn Tuyên và mưu đồ cải sự.

(CÒN TIẾP)

Mỗi ngày đọc Đuốc Nhà Nam

Dành cho các bạn trẻ — Thơ bài gởi Minh Trí

TƯỜI HỒNG

minh trí trả lời

Gracias mucho ?

— SƯƠNG YÊN NGỌC : Khó quá ! được cô bé chuyển món viết toàn bằng chữ in hoa. Cô quen với T.A.T sao mà viết hết trăng đó ? Hai chữ « Gracias muchos » em đều là tiếng Tây Ban Nha và có nghĩa là « cám ơn nhiều ».

Ban biên tập Kh.ST hợp lại rồi sinh MT phân công viết bài, do đó cùng một chủ đề mà không có việc trùng với nhau. Đã tại do MT chọn mỗi tấn tuy theo thời sự trong tuần lễ. Mến nhiều.

LẠI RẠI...

Chicago (bên Hoa Kỳ) sẽ là thành phố đầu tiên trên thế giới có một tòa nhà cao hơn 400 thước. Tòa nhà Sears Tower gồm cả thảy 109 tầng.

Trước đây tòa nhà cao nhứt là Empire State Building (bang ở New-Ky) cao 381 thước. Pháp sắp xây cao một nhà cao 200 thước.

Vì tòa nhà Sears nầy cao quá nên những nhà xung quanh kể như... lùn vang ... không lấy được ánh sáng nhưng tầng qua nên sơ cao hơn đại phương cũng ngăn lỏ rồi gió vẫy ta cho khỏi ta vậy.

Vậy mà Chicago lại định cây một cái nhà khác cao gần 2 ấy số gồm 328 ứng !

(T. tính theo L' express 25-10)

TƯỞNG NHỚ

KỶ NIỆM HỒNG

Tầm tay buổi nhớ

NHẬT THANH (TVĐ Ánh Sáng Quê Hương)

Về Đàlạt cho Mây Hồng và Chân Trời Tím

Trời Saigon mưa hay, lâm con cho bố chạnh nhớ về bố thật nhiều. Ngày xưa, đạo bố con mình vùng trên Cao nguyên Đàlạt, những lúc trời đổ mưa bố thường kể chuyện cho con nghe, lời bố kể ngọt ngào làm sao ru con cho bố vào giấc mơ quyết đẹp. Bố ơi ! Đàlạt mưa bay giờ quá bố nhỉ ?

Đường bên trong khung cửa kính, nhìn về phía xa — đồi núi ẩn hiện mờ ảo trong ánh sương của hạt mưa giăng trắng xóa ; hàng thông lòng lả ở rồ thông mảnh. Những con đường mòn ngoằn nước mưa trôi như dòng nước rác rách chảy ... Này bố còn nhớ không ?

Những lúc ấy con của bố hay ngồi xếp chiếc thuyền con bằng giấy trắng hợp trên, rồi con của bố thả thuyền theo dòng nước dọng ngoài mái hiên. Và con của bố bảo :

— Thuyền bố cho bong bóng nước dây bố !

Bố mắng yêu con của bố :

— Gớm con bố mợ mộng thế, thì sẽ đây mà !

Con của bố phụng phịu :

— Hồng thèm đâu !

Bố ơi ! Ngày xưa con của bố cho ngày và đại khóc quá bố ! Ở Ua đồng nội vào mùa bắt lúa bố đi làm về, thấy là bao đời an kem. Ngày ấy con của bố phải ăn kem làm sao nó ngọt ngào lạnh lạnh làm mát cả ở bụng ... ấy tại sao bố lần đầu tiên bố đã cho con bố đã ăn kem tại hiệu « Việt Hưng » làm chi, nên không con của bố đã biết ăn kem mà vẫn vòi. Bố ơi ! Con của bố còn nhớ cái mỗi dỗ tới mua bớt con của bố thường xin tiền của bố — chỉ hai đồng thôi, con của bố chạy qua phố mua ngô nướng, rồi lấy — Và hai bố con mình cùng chia nhau ăn những hạt ngô bé bé ấm ấm, đạo ấy con của bố vị hạt ngô giống như mật nai to, và bố đưa bảo :

— Giống mật con của bố đó.

Thế rồi con của bố lại nũng nịu đòi không thôi chưa với bố nữa. Con của bố bỗng đến nhớ mẹ cho mà xem — Bố, bố có nhớ lời ngày đại của con bố thuở nào ?

Thời gian dần dà trôi, con của bố lớn dần. Và với hoàn cảnh con của bố phải sống xa bố — ba bố là ra tù cả đây bố ơi ! Bây giờ đến con sẽ kể chuyện cho con của bố ngỉ mỗi lần trời đổ mưa, bây giờ đến con sẽ ngồi viết ra con của bố để khuyên đay, những câu chuyện đến con ai đã con của bố đã xem lẽ Minh tại chánh đường.

Không riêng Đàlạt mưa mà mà con của bố giờ đây đã xa cách, con của bố nhớ về Đàlạt nhiều lắm cùng như nhớ về bố.

Những hàng anh đào chạy dài lan hai bên lề đường tô điểm phố thị Hồng Ái Ân nhiều chiều thu là thông vàng ra đỏ mặt thôi. Hồ Than Thở im lặng, vòng lặng mà gió nổi buồn mông mênh bát ngát. Hồ Xuân Hương lan tàn bên cạnh của du khách rất nước — Ôi ! Đàlạt thân yêu — thành phố như người tri âm tri kỷ của con bố. Đà lạt những hình nhân nhân lữ, là kỷ niệm đẹp vô cùng đối với con của bố bởi thời bé đại và khiến lòng con của bố bấy đâu xa xôi ...

... Bây giờ trời đã vào thu mưa của tuổi học trò — ngôi nhật, đêm tăng chiếc lá vàng mơ ước xa xôi. ... Con vậy con của bố khi mùa thu gió nữa, những lần đi học lá ngà đua đòi đầu ấy yêu khánh giữa, gió bắt khi không ai giảng giải. Ngày xưa, con của bố lắm sao có phỉ quyền được, mất đem bố thương đay con của bố tình cộng, tình trò... Nắng lan con của bố lắm xa, bố mắng « đồ ngu », rồi bố lại đỗ dành « con của tôi ngoan nhé ».

Thu ơi ! Ngày xưa — hai tiếng êm đềm qua bố nhỉ ? Em đến tựa những mảu chuyện thân tiên, mà con của bố lắt đầu đặc vơi hai tiếng « ngày xưa » trước nhiều. Những đêm ngồi dưới mái hiên một mình, con của bố ngẫm những vì sao dang lung linh trên bầu trời và thầm cầu nguyện cho bố thật nhiều. Bố ở Ma ngày sao do con của bố trở về Đalạt, bố hãy đến con của bố lên đồi thông, để con của bố kể cho bố vàng hoa « cành thông vàng » nhà bố.

Ngày chủ nhật bố hãy đến con của bố đi xem lễ Minh, rồi đi ăn kem nên nghe bố. Và những lần bố ra giảng bố hãy kể chuyện cho con của bố nghe, con của bố cũng sẽ xin bố hãy đừng mua ngô nướng, bởi lẽ hai đã con mình cùng chia nhau ăn ngô bé bé ấm ấm...

Mùa thu vô, tháng bảy mùa Ngâu buồn và đem đến bao bỗng bố ơi. Bây giờ đã con của bố đã lớn khôn dần, du đang ngày có cô bé nhỏ dân linh anh xa xưa con của bố, vận lu u lước không quên cố ngày xưa hai tưng « ngày xưa » muôn đời vẫn ngọt ngào trong tâm hồn con của bố.

Phong ngứa

Ghe chốc lở lói, jài tết đau ăn lo tết đi không phải khó phải phát tự ái ngoài da mà hết, nếu xin VÀI PHONG Sai Đốc Hoàng ÔNG TIÊN Trên 30 năm danh tiếng ở tân lý tại các tiệm thuốc VIỆT HOA, nhà thuốc ÔNG TIÊN VÀ Chiêm KNB.Y T số 21 ngày 20-10-63.

THƠ CAY

Đêm chót Bầu Tèo

Gánh hát Bầu Tèo đon buổi trưa
Rùm beng quảng cáo cũng không ưa
Kép đào hề tướng, tuồng thay mới
Tuồng chuyện nhân trung, cũng tích xưa
Mấy thứ chầy re, xem hàn ngày
Một đêm chót nữa, rằng lòng đưa
Đờ cầu khán giả cho lộ tới
Chia bạc nhau xài, sống ưa bưa (Beurt)

(1) Đông Bảo Công

Sửa bưa đường xác, hẹn chầu sau.
Chào kẹp lão hề, cũng mão cao.
Điệu cổ hay phong coi trông xuất
Giương oai chánh trực, dung đồng Bao (1)
Hề: tuồng luôn cuối sinh bầu gánh
Mân lớp cân ve mây ả đào
Tiền vừ phân chia, tranh đủ thiếu
Tuồng tôi chưởi lợn gọi mấy lần...

BÙI HỮU NGHĨA (Bình Đại)

THUỐC GIA TRUYỀN trị bảo đảm 100/100

BỊNH MỒNG GÀ và HOA KHÉ

BỊNH Mồng gà và Hoa khé

Bịnh này sau khi giao hợp với người có Bịnh Hoặc bị lây bởi chung đụng với người mắc bịnh. Nó mọc ở đương vật Hay của anh hình như mồng gà hay hoa khé. CÁCH TRỊ : Thoa thuốc, dán cao bịnh nặng đem

Bịnh nặng lắm, thật là một phương thần Được đã cứu người nhiều lần lắm. Nhưng Mồng Gà lại ngứa lắt đắt vô cùng, đang lúc nóng, bị bỏ vào ăn phơi ít Đương nên mọc lại vậy là chưa tuyệt nọc nên phải đăng lại. Bịnh nặng mọc ngày tuyệt nọc. Muốn được Thuốc và thể thơm Thơ Sinh Hoàng Tôn bao bền, liên hệ Sang đến : Đốc Sỉ Trần Hưng Đạo Saigon, Cao chương tại Tân Sơn : 562.

tuổi trẻ

Về quê

Lần bước về quê thăm cỏ hương,
Xa xăm cách trở chạnh đôi đường.
Con đò Tiên Thủy chèo lo lắng...
Cô gái Hòn Long tế cầnương.
Mặt nước hiu tình rơi áo khách
Cành bèo chung thủy nơi lòng thương
Bài thơ nết đẹp còn lưu luyến
Viết tặng cho người khách viễn phương.

THANH TÂM
(Tuổi Ngọc) Hàm Long

Tình Thương Cuối cùng

(Riêng tặng những người mất chồng)

Đêm nay trăng vàng tỏ.
Em bé nhớ Đi. hoài
Mới lần ra đi mãi
Của bố không trở về

xXx

Mẹ đêm đêm lần thao thức
Nhìn con luống ngậm ngùi.
Sao con giống bố quá !
Rồi lớn sẽ lầm cạn ?

xXx

Hay hy sinh như bố.
Xông đập quê miền yêu
Khi tuổi hoa hồng đó.
Mất niềm tin cuối cùng

Con nghe theo lời mẹ
Mai sau giúp nước non
Nếu ra đi như bố
Sẽ mang cả tình thương

Cầu mẹ đành chu bố
Mối tình thương nối vòng.
Trong cuộc đời của bố
Nguyện hy sinh hết lòng

Thi Vũng (Gia-Định)

Nguyện thị Xuân

Chiều tưởng nhớ

Tưởng tiếng tiêu sầu gieo nhớ mong
Chiều thu cương nhớng vơi mấy hồng
Hẹ mang đưa lạnh hồn ai tái
Ngỏ đăng xưa vẻ thơ mái trăng.

«Oo

Tìm chút âm thanh trong giấc mơ
Ngày xưa đâu đến cuối bây giờ
Kỷ niệm trong mênh mông tìm
Một lần gặp ý đột bất thơ

«Oo

Hẹ về đôi đưa cách đôi nơi
Anh đi tôi chẳng nói nên lời
Cầm ý tiếc bỉ lòng ngưng cần
Giá chi ư, hẹ là ngàn ngưng vời !

«Oo

Ngày ấy bây giờ quá xa xôi
Thời gian ướp mất của ta rồi
Thu về lá rụng mùa thương nhớ
Chuyện buồn vẳng lại giữa tim tôi

HUY SINH (T. H. B. C Tân Dân)

SÂM CAO LY

Một loại SÂM thượng hạng hòa với NHUNG NAI cùng các dược phẩm Đông Y tốt nhất chế thành

SÂM NHUNG SONG LONG TINH

(Nhãn hiệu Cá Bay)

Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Đông dược phẩm BỔ MÁU mới nhứt, tốt nhứt chuyên trị các chứng ĐAU LƯNG NHỨC XƯƠNG ĂN NGỦ KHÔNG NGON PHONG THẤP, PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi giới. Bán lẻ tại khắp các nhà thuốc Việt Nam. Đại Đông được sẵn TRẦN NGUƠN nhà thuốc SUNG NGUYÊN, 157 Hương Lộ 14 Cù Tre Chợ lớn bào chế. Có bán tại nhà thuốc Bắc Sanh Đường 41 Phan Đình Phùng Đô thành.

ĐĂN ngày 730 M. 14 6 68

Mỗi ngày đọc Đuốc Nhà Nam

SỬ LIỆU NƯỚC NHÀ

Từ Hội nghị Genève 1954... ...đến Hòa đàm Balé 1968

Tài liệu lịch sử **15 NĂM CHIẾN TRANH V.N.**

(Tiếp theo)

Tháng 10-1967 : thêm một tháng tranh đấu của Phật giáo và Sinh viên

— Trước Thượng Nghị viện HK, các tư lịnh thủy, lục không quân vẫn giữ nguyên quan điểm phải tiếp tục oanh tạc B.V.

— Johnson tuyên bố : những cuộc biểu tình phản chiến, không làm thoái chí kiên quyết của chính quyền về vấn đề VN. Đồng thời, ông lên án các vụ biểu tình.

— Cuộc biểu tình trước Ngũ giác đài đã chấm dứt từ buổi trưa, sau khi vài trăm người cố ở lại đã lần lượt rút về. Hơn 600 người bị bắt.

— Giao tranh kịch liệt cách Tam Kỳ 21 cây số về Tây — Bắc, 48 VC từ thương; phía Mỹ 15 chết, 17 bị thương.

— Một lão phụ Nhật 76 tuổi bà Tsuru Seki, tới tòa Đại sứ VN tại Đông Kinh, gửi biếu Tổng Thống VNCH một hộp kinh dựng 10.000 con chim kết bằng giấy để làm lễ vật cầu nguyện cho hòa bình ở VN trong suốt một tháng.

24-10-67 — Khánh thành tại Thủ Đức trường Trung học kỹ thuật do Tây Đức viện trợ, trường xây từ tháng 4/1965, với kinh khí 37 triệu, và dụng cụ trang bị đắng giá 12 triệu.

— Theo Thống chế Tư lịnh không quân Thái Lan, thì Thái sẽ gửi sang VN một sư đoàn tác chiến.

— Bộ Quốc phòng HK tuyên bố : không biết gì về sự hiện diện của người nhái Anh trong Hải quân Mỹ tại VN.

— Động viên từng phần nhân lực để đáp ứng nhu cầu quốc phòng. Hạn tuổi gọi nhập ngũ : 18 đến 33, và 34 đến 45 đối với chuyên viên các ngành (S. Luật 043/67 và SL 125/SLJOP.

— Phi trường Phú Yên bị đội bom : 9 Mig bị phá hủy cùng phi đạo, Phi trường Kép cũng bị oanh tạc. Không chiến trên Hải phòng 1 Mig 17 bị hạ. 4 phi cơ Mỹ bị sứng phòng không bắn rơi.

25-10-67.— Tổng Nha Cảnh sát treo giải thưởng 100.000$ cho ai giúp bắt được đặc công VC tại Đô thành và Gia Định trong dịp quốc lễ 31-10 và 1-11.

Một thiếu úy và một chuẩn úy B.V bị bắt tại buôn Bandon ở Darlac.

— Một trạm y tế vừa được xây tại Xóm Chài, quận Phú khương, tỉnh Tây Ninh, với viện trợ của dân chúng tiểu bang HK Pensylvania.

— Thái Lan quyết định tăng quân tại VN.

— Kết quả hành quân Wallowa mở từ 23-10 cách Tam Kỳ 25 cây số về Tây Bắc : 98 VC từ thương, 53 bị bắt với 17 súng.

— Các Thượng tọa thuộc nhóm An Quang ra lịnh tranh đấu trường kỳ để phục hồi Hiến chương cũ.

(CÒN TIẾP)

HỌA VẬN

Dành ăn thịt

(Họa bài của ô. Hà Hữu Tường đăng ngày 26-12-69)

Ngon chỉ nước cực thịt hết ở ?
Ho xưa dành ăn... ăn được tế ?
Thằng bắt thuật lũi trc mặt ếch...
Đứa mèn răng nuốt cáp đuôi dê !
Mắc ngang cần cổ la ơ... ơ...
Trợn ngược đôi tròng chăng xích xê.
Đợt phép đâu thăm thorm chứ !!.
Bấy giờ sẽ nhận...? lủ nhà quê.

Dân Biểu ĐỖ THỊ HUỆ (Khóa I)
Châu Đốc

L. T. S. Bài viết của bà ĐỖ THỊ HUỆ (nữ Dân biểu khóa I Đô nhơn Cọng Hòa) gởi tòa lâu (3-1-70) đăng lại nhân trong những chông tục họa, nay mới soạn tới, vội cho đăng liền. Xin cảm lỗi cùng tác giả vì sự chậm trễ ngoài ý muốn nầy.

ĐNN

Công dân thời loạn

Chính chiến dân lành lưởng ủ ê
Hòa Bình trông mãi cảm buồn tê
Quần thoa bao quản thân mình ếch
Nam tử mân chi cái xác dê
Tiếng gọi Non Sông dòng ấm ỏ
Đáp lời TỔ Quốc hả nào xê
Gập phần nợ nước đủ nhiều tỉ
Để lũ tầm lòng mến đất quê.

HUỲNH ANH NỮ SĨ (Gia Định)

Dung nhan hoa Hạ

Đại lộ trưa hè nắng thấy ê,
Dung nhan mùa hạ vẫn đi tê.
Nằm trong gốc hợp trời không ếch,
Thảo cột đôi hàng gió tê đê.
Mực cạn lọi (hộ hồn ở.
Thân gầy ngực trị đỉnh xăng xê
Qui năng nắng Hạ hồn nhiều tỉ
Chợt tỉnh trên bàn mới thấy quê !

NGUYỄN VĂN KIỆM
(TVĐ Hương Quê Mẹ)

Thu buồn

Thu đến nơm nớp cũng chân ái !
Nhìn xem vận nước cũng buồn tê,
Tranh giành chi cả trước thua loài ếch.
Cướp giựt ngôi quyền kẹm lủ dê,
Việc nước cũ cưa lời ủ ê,
Chuyện dân hão kéo giọng hồ xê,
Trách trung liêm sĩ sol dương lỉ,
Hãy hướng trở về mới thấy quê...

TRẦN MINH LỘC

XIN LƯU Ý : Những thơ hạn bài MÙA THU NHỚ BẠN cách 8 câu tốt tuộc sáp lết, có nhiều ý không lưu ý hợp nhận thơ hạn đã chấm dứt từ ngày 31-3-70, nên cũ thích thường gởi lên, gửi cho Đăng mục đầu nhà báo tổng nhắc đi nhắc lại nhiều lần. Xin qui vị đồng gởi thơ hạn nầy nào, có xin được mẫn trả lời tùng trường hợp.

Đề vô Đề Ông Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ngô Văn

DƯỢC NHÀ NAM

PHƯƠNG CHÂM CỦA B.N.N.
TOÀN VIỆT, BÁO VIỆT
HƯNG VIỆT

thể thao

TRƯỚC 17.000 KHÁN GIẢ THÍCH THÚ VÀ HOAN HÔ CUỒNG NHIỆT

VIỆTNAM VỚI KHÍ THẾ HÀO HÙNG

Chôn sâu tên tuổi Nam-dương 3-1

Thái Lan xuất thần đá bại Mã Lai A 4-1

Thái-Việt vào chung kết

Phê thuật của THIỆU VỎ

Từ 12.000 khán giả bỏ đầu, chiều thứ bảy 31-10-70 đã có trên 17.000 đến chứng kiến hai trận ngày thứ nhì giải Tức Cầu Quốc Khánh. Lòng hâm mộ bóng tròn của công chúng Saigon khỏi cần nghi ngờ nữa.

Nhưng nếu nói mau rằng số công chúng trên đây lấy làm hả dạ, vì đã được chứng kiến hai cuộc đấu tranh đầy mãn nhãn, mà Thái Lan trước, Việt Nam sau đã trổ lên ngón thần tình đã bại đối phương vừa bằng tỷ số, vừa bằng nghệ thuật đã bước vào hàng danh-dự chung kết.

Thái Lan đè bẹp Mã Lai Á

Bão Louise không biết rời Saigon hay chưa, trận ngày thứ Bảy 31-10-70 trời nắng ráo, nên khi hai đoàn Thái Lan và Mã Lai Á vào hồi 14 giờ 25 bắt đầu khởi đấu mách thì nhưn ánh nắng chói chan.

Chiều thứ năm 12.000 khán giả đã đông gần 1.500.000đ để xem 4 hội khoẻ mạnh giải Tức Cầu Quốc Khánh 70, thì hôm nay có lối 17000 đến chứng kiến hai trận như bán lấy Mã Lai Á, Thái Lan và Việt Nam, Indonésia.

Những ai có chứng kiến các trận đấu chiều thứ năm, đều thấy Thái Lan có lực lượng hùng hậu nhất trong 4 hội, nên đoàn áy ai lấy lu khi nhập cuộc là đoàn Voong Các tỏ rõ tài lấn lướt ngay hàng cách gây thường sang giờ trên phần đất địch.

Cả đạo can thành Thái từ Niwasana, Vichitr Sahus, Chatchai... đều có dịp thở ra sứt, đều chưa thành

Xem tiếp J trang 4

Hàng ngủ 4 Hội

(Đấu chiều thứ bảy 31-10-70)

THÁI LAN (Áo đỏ, Quần xanh)
Saravut
Pipak 14 Suchin 7 Sukchit 5 Vichit 9
Narong 5.3 Suthe 10
Niwatana 11 Preecha 12 Chatchai 6 Sahus 16

MÃ LAI Á (Áo trắng, Quần trắng)
Hoàng Kim Phước 1
Hassan Abdullah 10 Trần quốc Lương 7 Bavandi 9
Ratnasatagam 10 Rahim Abdullah 4
Namas Abdullah 3 Lâm Kim Liên 12 Trần duy Chương 8 Sharifi 14
Trọng tài : Ô. Mujiddin (Nam-Dương)
Giám biên : Ô. Ô. Hiệp, Thạch II.
Bán thắng : 1.— Suthe 17'. 2.— Niwatana 34'. 3.— Suthe 44'40'
4.— Vichit 58' 5.— Trần quốc Lương 81'

VIỆT NAM (Áo Vàng, Quần trắng)
Châu
Ngôn II Mộng Lân Hoạ
Sang Tư Lê (Anh) Phụng Ngọc I (Xinh)
NAM DƯƠNG (Áo Trắng, Quần Trắng)
Soegiarto I
Kotta 2 Soebagio 14 Parmadi 4 ZulKanen 5
Arwilanto 6 Supartono 7
Fadlar 8 Nasution 9 Iliura 10 TeaKau 11
Trọng tài : Ô. Nice (Mã-Lai-Á)
Giám biên : Ô.Ô. A. Chazeon (Thái Lan)
Bán thắng : 1.—Ngôn 43'. 2—Phụng 48'. 3—Tư Lê 61'. 4.—Lâm (đá phạt) 73'
Khán giả : 17,000—Tiền thâu

Bão «Louise» đã tàn phá và gây cảnh ngập lụt tại các tỉnh Q.K. 1

XE LỬA HUẾ-ĐÀNẴNG HẾT CHẠY

96 cây số đường bộ gián đoạn lưu thông

TRÊN DƯỚI 200 NGƯỜI CHẾT

Hơn 160 ngàn dân đã được tản cư. Lối 500 nhà bị thiệt 100 phần 100. Hoa mầu và gia súc thiệt hại hoàn toàn

SAIGON.— Quốc cự Khanh Than quang Đán, Chủ tịch Ủy ban Trung Ương Cứu trợ nạn lụt miền Trung, sáng thứ Bảy 31-10-70 đã họp cán bộ phái đoàn chánh phủ ra Đà Nẵng quan sát tình hình bão lụt tại các tỉnh Quảng Khu 1 và tổ chức công cuộc cứu trợ đồng bào nạn nhân.

Sau khi quan sát tình hình bão lụt ở Đà Nẵng ông nghe Ủy-ban Cứu trợ Quảng Khu 1 do Trưởng Tuyến Hoàng Xuân Lãm làm Chủ tịch trình bày tình hình bão lụt ở khắp Quảng Khu 1, phái đoàn đã thảo luận và ấn định những biện pháp cứu trợ khẩn cấp, kế đó đi quan sát tình hình bão lụt ở Quảng Nam đặc biệt là ở các quận Điện Bàn Duy Xuyên. Đại Lộc và Hiếu Nhơn cùng thăm viếng hơn 10.000 đồng bào nạn nhân bão lụt tạm ở bốn Trung tâm Cứu trợ tổ chức ở Hội An.

Do tình hướng của trận bão Louise được bắt đầu dâng cao một cách mau chóng từ ngày 28-10-70, qua đến ngày 30-10-70 thì đạt đến mức cao nhất và trận ngập các tỉnh Quảng Khu 1.

Tổng kết thiệt hại vì bão lụt ở các tỉnh Quảng Khu 1 cho đến ngày 31-10-70 tóm tắt như sau :

QUẢNG TRỊ — Chết : 3 người — Di tản : 0.000 người — Nhà hư hại : — Dưới 50 % 310 nhà — 100% 52 nhà.

— 90% tỉnh lộ và hương lộ bị ngập nước. Cầu nước ngọt bị sập m.t mống.

— Ước lượng thiệt hại về hoa mầu : 30%.

— Mực nước ngày 31-10-70 : 4 th 50.

ĐÀ NẴNG — Chết : 11 người — Di tản : 9,461 người — Nhà cửa hư hại : — Dưới 50,/ 230 nhà — 100% 10 nhà.

— 80% tỉnh lộ và hương lộ bị ngập nước. Cầu nước ngọt bị sập m.t mống.

— Ước lượng thiệt hại về hoa mầu : 30%.

— Mực nước ngày 31-10-70 : 4 th 50.

QUẢNG NGÃI : — Chết : 90 người. — Di tản : 90.000 người. — Nhà cửa hư hại : chưa kiểm kê.

— 80% tỉnh lộ và hương lộ bị ngập nước.

— Ước lượng thiệt hại về hoa mầu 40%.

— Mực nước ngày 31-10-70 : 2 thước.

Người ta, tính trong toàn quốc khu 1 có 96 cây số Quốc lộ 1 bị ngập nước. Đường xe lửa Huế Đà Nẵng đã ngưng chạy từ ngày 29-10-70.

Thiệt hại về gia súc chưa được kiểm kê.

Đầu đăng mưng là ngày 31-10-70 mực nước không lên thêm ở nhiều nơi đã bắt đầu xuống.

Công cuộc cứu trợ cấp thời đã được Trung Tướng Hoàng Xuân Lãm cùng các vị Tỉnh Trưởng tổ chức gấp rút. Mỗi tỉnh đã được phát 20.000 khẩu phần lương khô, trong hai tỉnh Thừa Thiên và Quảng Nam đã được phát mỗi tỉnh 30.000 khẩu phần lương khô.

Đặc biệt là quân đội Việt Nam cũng như quân đội Hoa Kỳ đã triệt để xử dụng ghe thuyền và trực thăng

Xem tiếp Q trang 4

Theo tin UPI

Con số ngạn nhơn lên tới 200 ngàn và 173 người chết

Cứ mỗi 18 giây đồng hồ là có một chuyến bay cứu cấp. Nơi bị thiệt hại nhứt là

HỘI AN

ĐÀNẴNG (2-11). — Những cơn mưa bão lớn đã làm lụt lội mộ đây đã đắt hơn 100% mức duyên hải phía bắc VNCH hiện đã ngưng nhưng số thương vẫn tiếp tục tăng trong khi những người tị nạn vẫn tiếp tục được di chuyển ra những miền đất cao.

Tại Đà Nẵng, ấy ban cứu trợ lũ lụt lớn hơn đã có 173 người chết 190.000 người nhân được di chuyển khỏi nhà cửa bị tại các tỉnh QK 1 đồng giơn hơn 24.000 người nữa đang cần di chuyển.

Thêm hơn lớn nhứt được ghi nhận ở thành phố Hội an (Quảng nam) là khoảng 900 người được ghi nhận là mất tích cùng với 40 người chết được xác nhận là chỉ có 9 mà thôi.

Phái người viên Mỹ cho hay số người bị thương tăng lên 1 phần trong 3 người trong đó có 1 phần ứng trực tiếp từ thương khi bay cứu trợ nạn nhân và 2 phần thì Mỹ thì bị nặng đánh khói cuộc bắt trong lúc đang di chuyển các thương đến VN Xác 2 chiếc thì nay đã được tìm thấy ở cửa sông Trà Khúc. (Quảng ngãi).

Đại tá John Chisan, cố vấn trưởng ở Quảng nam đã có 44.000 dân Hội An được cứu trợ bằng 45 tàu khẩu phần quân đội và 4 chiếc trực thăng đã chuyển khỏi vùng lụt. Những người nay hiện tạm trú các mái thờ trường học, những khu tương đối ít ngập nước.

Đại tá Chisan cho hay là trực thăng vừa đáp của Mỹ cứu 13 giây đồng hồ lại bay tới H.) và 1 chuyến đã vừa chuyển đồng bào nạn nhân vừa đưa thực phẩm cứu trợ tới nơi. Đại tá nói công cuộc cứu trợ lần nay phải ghi công đầu cho trực thăng. (UPI).

Tin-tức CHIẾN-SỰ

Mưa bão đã ngăn chặn tất cả hoạt động quân sự

Không cuộc giao tranh nào được ghi nhận

Quân KPC đang lo phòng thủ chung quanh Nam Vang

SAIGON (2-11).— Nhưng cơn mưa gió dữ dội mấy ngày qua trong mùa đông nay đã tạo nhiều thảm họa cho các tỉnh Quảng Nam, Quảng Ngãi, Quảng Tín đồng thời gây một cơn lụt tì ngày hại hơn ở cả đô Huế. Những ngăn tin quân sự cũng tiết lộ là ngược về phía bắc, thành phố Vinh của BV cũng ngập lụt dọi khái như Huế.

Những cơn mưa lớn nay đã ngăn chặn nhiều các hoạt động quân sự. Tin sớm nhứt cho hay là các tỉnh miền bắc không có trận đánh nào xảy ra trong ngày quốc khánh 1-11 kể niệm 7 năm cách mạng thành công.

Khám phá 2 hầm vũ khí lớn của CS

Vẫn phía nam chỉ có hoạt động nhỏ được ghi nhận nhưng trong lúc đó 2 đơn vị Mỹ đã khám phá được những hầm chứa đầy vũ khí của CS tại miền nay.

Một đơn vị của SD.1 không kỵ từng tham dự cuộc hành quân Kampuchia mùa xuân rồi đã khám phá hầm vũ khí phía 12 sau 3 tuần hành quân ở Rang Rang, cách Saigon 72cs về phía BB. Hầm nay chứa hơn 2 tấn plastic, 600 bánh TNT, 105 quả lựu đạn súng cối 82 ly 1200 lựu đạn và một số lớn đạn súng nhỏ.

— Một đơn vị của SD Dù 101 cũng khám phá được ghi nhận vào 8 khi CS ở phía TB Huế trong đó có 132 đạn súng cối 60 ly, 11 đạn 82 ly, một số đạn pháo lựu, 5000 viên đạn súng nhỏ, 250 kí plastic và 1430kíp nổ.

Không có cuộc giao tranh nào giữa binh sĩ Hoakỳ và Cộng quân

SAIGON 1-11.— Bản tin chiến sự Hoa Kỳ chiều nay không ghi nhận một cuộc giao tranh nào giữa binh sĩ Hoa Kỳ và Cộng quân trong 24 giờ qua.

Tình hình vụ Hoa Kỳ cho hay có sáu Cộng quân bị hạ vì phía binh Hoa Kỳ tại 19 đạm Nam Tây Nam và 43 Đà Nẵng.

Trong khi đó, Cộng quân hàm qua đã thực hiện hai vụ phục kích đáng kể nhằm vào binh sĩ Hoa Kỳ tại Khánh Hòa và Thừa Thiên.

Vụ phục kích thứ nhất kéo dài 3 bốn tiếng 107 ly vào phi trường Bộ binh Hòa Kỳ ngày hôm và vào 15 giờ thì nhỉ lối 15 quả cối 82 ly vào trại Evans 14 đám Tây Bắc thì ở Huế.

Cả hai vụ phục kích đều không gây thiệt hại nhân mạng.

Nam Vang tăng cường phòng thủ

Trên chiến trường Kampo hôm

Xem tiếp U trang 4

ĐỂ BIẾT.

Miền Tây tiếp tế đủ thành trên 80.000 tấn lúa và nhiều thực phẩm khác trong tháng q a

SAIGON.— Các tỉnh thuộc Quân khu IV trong tháng 9 vừa qua đã tiếp tế cho thủ đô 81.772 tấn lúa, 3179 tấn rau trái và một số gia súc gồm 40.250 con heo, 1672 trâu 3 916 bò nhịu.

Ngoài ra, còn có 473.380 gà vịt, 2480 tấn phẩm sản xuất chế và thủy sản xuất, 219.140 lít nước mắm và 2,534460 đường gà vịt đông đã được các tỉnh miền Tây cải lên tiếp tế cho Thủ đô trong tháng vừa qua.

Nguồn tin nhà Thanh tra Kinh tế Quân khu IV cho biết so với tháng qua, trong tháng này ngoài số lượng lúa nhỏ lên Đô, thành thực khách ngoài 350/o và thủy sản tăng 15.1% các loại thực phẩm khác có phần gần sút đôi chút như : bò 23.1% heo giảm 7.1 và gà vịt 21.1.

Vận Động thành lập Viện Đại học Đ.Tường

MỸ THO.— Một buổi họp đã

Xem tiếp D trang 4

Ở đây tai vách mạch rừng

TẠI SAO KHÔNG... CÓ KẾT QUẢ

Tiếm kết thắt tự sở sanh hoạt chánh trị trong tuần lễ qua qua, từ 25 đến 31-10, không có gì nhiều bất lắm, người ta cái gọi là đu ám của Hội nghị Vũng tàu, kể đã là đu ám về cụ gọi miền Trung.

Vì hành chánh thì có việc lên lương cho Quốc Công, đã rất sau đó bao thì khám phá ra là mới ý lên lương... bất công, khiến ông Chánh phủ bị thì trách nặng nề nữ đây cũng là lần thứ nhất ông Chánh phủ ra biết phục thì n, chấp nhận dư luận mặc dù không thắng thắn lắm, cho điều chỉnh lại ngạch cấp và lên lương mà có kẻ bị... sụt lương.

Vì sanh hoạt chánh trị thì tại Thượng viện có cuộc «đấu lý» của hai phe cự Mầu và cự Huyền và theo một thế trận «nết đầu-lưỡi» kéo dài tiếp nối nói bao nhiêu cuộc đấu lý mà người ta gọi là đấu mồm để xây ra.

Nói ch lắm rồi của những trận đấu ấy mồm thì đương như là bắt đầu từ khi có mấy ông NS là mấy ông Tương ba sao hoạ... « ba lăng nhăng» để rồi bị ông Tương đái đầu tăng, kể lại có Hiệp ai «nhẹ nhàng là từ trong bóng tối nhảy ra — xin đầu kiến.

Cuộc đấu lý nầy thoạt tiên hầu hẹ tại chỉ những rồi sau đó lại bị các NS chê làm ồng là... thời trung cổ, đề mạn nên không «chịu chết», đề mà... chiến tranh tàn tại đấu, lên lên là: «ao trong lăng quên bài nào chẳng ai hay.

Quả là tiếm hung hào kiệt, ai là mạnh đấu, lý kẻ đái đầu đầu sáng rồi đầu kiến mà rất cuộc... không chết ai.

Cũng đã có cự đầu lý giữa NS Cửu và ông Tương phái bình, đã được thời hiện, nhưng sau mới trận đấu... ngang ngửa, nói theo đầu đã bình, rồi hai bên cùng « đầu lưng tò cẻ », không có kẻ thắng người bại. Kể thua là Quốc Gia.

Tiếp theo đó còn có những cự thách đấu — cũng là đấu lý — giữa ông Thị trưởng Cam Ranh và ông DB đơn vị Cam Ranh. Giữa DB. Ngọc công Đức và DB. Phan hoàng Phương, có ông nầy có đề nghị lấy Đại Tăng hình làm chiến trường để xem cùng là cuộc đấu lý giữa NS Phiệt với ông Đồng Lý văn phòng TV Dân Minh.

Nghĩa là chỉ trên «mách» NS. Giải và Tương phái bình hai bên thì chưa xác nhận cuộc trận đấu khẩu giữa sáng rồi con mắt chỗ sẽ đều không thấy, kết quả.

Những mà không có kết quả thì cũng còn thiếu cùng tính, «viêng «mách» NS Phiệt và ông Minh phát nhân nhận là có được lí kết quả bởi sau cái trận đấu lý mà ra «ít chạy hướng tay hông cũng giữa hai ông nầy thì sau đó lại lòi ra... có ba cô gái chửi hoàng ! Nết thật mà ngăn NS mà đi làm cái ấy nầy. Kỳ quá. Mắc cỡ thấy mà.

NÊN LẬP CHIẾN KHU HAY ĐẢO CHÁNH ?

Tiếp theo sanh hoạt chánh trị tuần qua qua thì tại Hạ viện có bài thuyết giảng đề «giữ gân» hơn hết đề là việc DB. Lê văn Điền, Chủ tịch Ủy ban Thông tin chiến hãi, mới đã cho lên thay cho chỗ cũ của DB Ngô văn Đức.

Thiết là điều không đó, DB Đức trước đây ra mặt đài lập «đảo đảo thay đổi Chánh phủ của DB Điền mới đây thì đó... đầu chánh. Ở I Lại đó đã đảo chánh chứ mà đầu chánh mà thế ?

Chẳng là tuần rồi, bài đăng tin «ngày đã đến mà đã là lúc là cết, rằng thắng Mỹ nó sẽ đã mở phân đất miền Trung để làm quà (Gift) thương thuyết với CS. Vì vậy mà DB Điền nói gấp, cho rằng thắng Mỹ muốn chơi chơi như vậy, đầu có được, nên ông mới «hâm» sẽ đảo chánh.

Thật ra thì cái đanh từ đảo chánh nầy vốn là của Phái TT Kỳ và chính mà khi ông Phái nói ra, thì mọi người ta mới biết ngón, nhưng từ ông Phái đi Tây rồi trở lại thì lại ai cái đó lên hai tiếng đi, chẳng bao giờ cùng cần có DB Điền «chịu chết».

Mặc dầu DB Điền không có giải thích là ông «chịu chết» đảo chánh bằng cách nào cả khi nghe ông hâm lắc như vậy mà thắng Mỹ nó cả... đã gì tốt không, thì thấy DB Điền lâm «Tọc Rân nhỉ gián» người ta không quên ông Nghị «xi gắn» khi mà ông còn lâm... mưa lâm gió tại Thượng viện thì là ông đã có hơn hai lần ông đã đái... lên chiến khu.

Số đã nhắc đến ông «xi gắn mới trong những người chống Cộng hăng hái là chẳng ít ! muốn so sánh... Vâng, chẳng thì nghĩ rằng, đầu cũng mới chứ không đáng đại trái chung sức CS mà thà đái lập chiến khu như ông Nghị «xi gắn» cho rồi hơn... nhé gián thắng Mỹ mà đái đảo chánh mình ! chống Cộng thì hoan nghênh nhưng chống Cộng có điện mấy lại «... Tăng thống Thiệu không... biết nhỉ.

Cũng tại HV «ít chạy hơn» thì vì phe hai đảng kể là đã phiền hạp đã phê chuẩn Hiệp ước kinh tế Việt — Hàn ngày 29-10 khi ngăn DB Nguyễn văn Phương lên án «Hoa kỳ đã xâm lăng VNCH» thì phản đảng các DB có mặt đều có bàn đã đồng, phản đối.

Mỹ có chết vậy mà nhiều chả đã nhỉ nhỉ ?

Hay là «Tổ Mỹ» và gián thắng Mỹ mà đái đảo chánh, vì gì khác nhau chăng ?

CÓ MA DẪNG ĂN GẠO Ở KHE

Sau vụng lá cái đu ám về cụ gọi miền Trung mà đến nay có thể được biết đầu đuôi câu chuyện và tình hình đã diễn biến, đã khá nhiều thế nầy.

Trước tiên là vụng tại thắng Mỹ... nhà, bị nhẹ chi đến tay lại có thêm đầu kiến bắt bí trên đầu bao giờ. Trong cả ông Trưng Khắc tức thì Ở kẻ là lem, lâm lấm. Đã đã, gọi miền Trung từ trước đã bị thanh nhàng đầu cắn trình, bây giờ gọi thắng đã giữ, bọn chúng lại cảng làm đã, ra vẻ hết gọi đã... đầu cho « ăn phải ».

Vì vậy có nạn khan gạo, dân chúng không mua được, đã đông, chẳng nhà cửa là vô gọi chánh thắng, nên thiếu ăn, mà là lem, cái DB miền Trung mới thách Tổng Khạo và Hoà và Tổng Khạo đã có người nhận lại đi ngay.

Những nghề nói trước khi ra Hoà Kỳ cho hay đã rất là chạy hết gọi lại trong khu — Tổng Khạo đến nơi, mới các DB «loạn ngôn » đi cả chợ — nè cũng đã đó mà tham nhũng là gì ông được đặt không kẻn gọn ra người cho người sáng, nhưng lại đem thì thì hết cho «ma», nhờ ông BSV. Trưởng Tỷ.K.T ở Thừa Thiên đã tố cáo, bắt vậy dân chẳng bị xét cho chánh đáo, vì gọi mà được vậy nên ăn ngày nầy, hộ mới nhỉ lên ở... ông Tổng Khạo là ai thế.

Để rồi hôm nọ ra tới Đà Nẵng, người ta thấy ông Tổng Khạo cần hàng bắt trong bộ «đồ trên» Ký Kỉ hẳn tiếp gọi trên đầu ông Tổng... tự lính, cả đu lại cần mà bình và đã lại cái «bắt» bắt là bắt là bắt trong thiết là không thể ông Tương đã hành hình. Người ta bảng đầu ra lo xa cho những kẻ «hoạt nghề» ăn nói «lem nhem» ở Huế.

Nhưng rồi chẳng biết đã khi gặp ông Tương ra sao, thì ông Tổng Khạo đã «hoạt» ông Tương Ký-Kỉ bằng tất kia thế nào, làm ông ta bắt đầu ra Huế mà «... lo» lập tức cả Saigon, đẹp lắm cuộc đấu lý và cái đã đã gọi mà... Trong cùng bà hạ ra.

Thế là thanh nhàng miền Trung lại được «mát» giữ lưn gọ trong khu chỉ lính, dân chúng... vẫn phải chịu đi mua lại khẩu phần gạo của «ma» đã ăn. Ở Cà... đã khanh trong nhà là vậy.

Ký kha! đã là hoạt sanh chánh trị, Kinh tế. Xu hướ to trong tuần lễ qua qua.

NGỌA LONG

Những lỗi lầm của Mỹ từ Âu sang Á

(Tiếp theo trang nhứt)

Suy nghĩ về nhiều phương diện chánh trị, kinh tế, xã hội Tại sao Trung Đông có những nguồn lợi thiên nhiên hầu như vô tận là dầu hỏa, nhiều dân tộc Trung Đông vẫn còn ở trong tình trạng bộ lạc bán khai.

Theo tài liệu của ông W. Z. Lacqueur trong quyển Communism and Nationalism in the Middle East thì « dân số tăng lên một cách rất nhanh chóng và đối với vài nước, sự tăng nào đã có ảnh hưởng rất quan hệ đến mức sống, giáo dục chưa phổ cập, vệ sinh thì gần như không có, vì vậy tỉ suất rất cao bịnh tật nhiều và số người mù chữ rất đông. Ngoài trừ dầu hỏa, các thứ kim thì khác rất hiếm, dại da số dân chúng chủ trọng vào nông nghiệp và nông sản hay còn là phần lớn lợi tức quốc gia, mức sản xuất rất thấp vì tại trình độ kỹ thuật kém, vì tại nguyên nhân tự nhiên và xã hội »

Trong vòng 15 năm qua, mức sản xuất lúa gạo khoai... tăng 10% . Còn dân chúng tăng lên 20% , vì vậy sự sai biệt giữa nhu cầu tiêu thụ và số sản phẩm nên các dân tộc miền Trung Đông sống trên... mỏ vàng mà vẫn đói rách.

Đối rách vì huề lợi dầu hỏa nằm trong tay các cường quốc Tây phương chia ít nhiều với các vì vua chúa và các chủ lãnh đạo, để nhiên quảng đại quần chúng ở trong cảnh lầm than, dất dụng vô của cộng sản.

Dầu hỏa là một yếu tố đặc biệt của nền kinh tế Trung Cận Đông.

Nhưng...

Dầu hỏa chảy ra ngoài quốc bao nhiêu thì vàng chảy vào các nước Trung Cận Đông bấy nhiêu. Mà vàng lại không nuôi sống quảng đại quần chúng. Nếu thì nước các bực «để vương» sống trong xa hoa, như sầm xe hơi Cadillac có mạ vàng thiệt.

Trung Đông sản xuất và khoáng một phần tư tổng số dầu hỏa trên hoàn cầu và là vùng có nhiều dầu hỏa trên thị trường quốc tế nhứt. Hằng năm Trung Đông sản xuất trên 200 triệu tấn dầu.

Lợi tức dầu hỏa mang lại cho các nước Trung Cận Đông một số tiền rất lớn có thể dùng được vào những công cuộc mở mang kinh tế, cải tiến xã hội, những chương trình dân thủy nhập điền rất cần cho một vùng cằn trông cậy rất nhiều vào nông nghiệp. Nhưng...

Vấn đề dào tạo ra cả cái không có gì khó khăn thì vấn đề dùng số tiền đó không phải để dàng Nếu chia lợi tức đó không đồng điều thì cái hố giữa người giàu và kẻ nghèo càng ngày càng sâu hơn.

Lợi tức càng nhiều thì những cảnh bất bình càng kinh tế càng rõ rệt.

Nhiều tiền quá, chỗ nào cũng thấy cảnh kinh tế khủng hoảng, tiền sụt giá, mạn tham nhũng

Những cảnh lâu đài ngày ngà, những đoàn xe hơi lộng lẫy, những chiếc máy bay có khảm vàng, tất cả những gì hào nháng chỉ làm nổi bật lên nỗi nghèo khổ của những người không được hưởng, ở trong nước cũng như ở lân giềng.

Ở Kuwait chẳng hạn, — xứ sản xuất nhiều dầu nhứt, ông nhà Abdallah với lợi tức mỗi tuần 6 triệu Đô la, bỏ ra xây một cái trường đáng giá 18 triệu Đô la để dạy... vài chục học trò !

Đặc biệt nhứt là Kuwait có nhiều giếng dầu... nhưng lại không có giếng nước !

Dân chúng khát nước mà không khát dầu ! Họ phải xây một nhà máy lọc nước biển để lấy nước ngọt cho dân Kuwait dùng.

Ở Arabie Séoudite, ngân quỹ là 369 triệu đô la, — trong số đó 336 triệu Đô la là tiền lợi tức dầu hỏa, chánh phủ Hoàng gia đã tiêu tới 438 triệu đô la : 1 phần 3 số nầy là để nuôi quân đội, hoàng gia tiêu một phần lớn số 2 phần 3 còn lại, chỉ dành cho dân chúng có 7 phần100 để mở mang kinh tế mà đến một nửa là dùng để tu sửa con đường xe lửa của Tây phương thiết lập, không có lợi gì cho nền kinh tế cả !

Theo thống kê « National and Per Capita Income » của LHQ thì những nguồn lợi tức dầu hỏa cho tới ngày nay vẫn chưa mang lại cho dân Trung Đông một đời sống no ấm. Trái lại, vì sự khác biệt giữa người giàu và người nghèo càng ngày càng lớn ảnh hưởng tới thình trạng chánh trị và xã hội không phải là nhỏ

Sự kiện nầy rất dễ cho Nga Sô tuyên truyền, họ cho nhân mạnh vào sự bất bình đẳng giữa người giàu và người nghèo. Rồi loạn do đó mà ra.

Trong khi đó thì Mỹ lại... viện trợ quân sự, bỏ rơi kinh tế. Người Mỹ chỉ muốn giữ cho khối Ả Rập đứng theo Cộng Sản thôi !

Đối với Đông Nam Á Trung Đông là nguồn gốc của Hồi giáo, là nơi sanh tưởng Mohammed. Theo quan điểm đó, Trung Đông thu hẹp vào xứ Ả Rập, với tòa thánh La Mecque. Nhưng cối với dân tộc Trung Đông, danh từ đó, phải bao trùm một khu rực rộng lớn, hơn nhiều. Nó gồm tất cả các dân tộc trong Liên Bang Ả Rập và cùng theo Hồi giáo, vậy nó chạy suốt từ Bắc Phi sang Hồi quốc với tất cả các xứ đang giữa hai thái cực đó.

Trung Đông phải là một tiền đồn chống Cộng, theo ý muốn của Tây phương và Mỹ, ngăn chặn không cho Nga Sô trăn xuống \ ình Ba Tư và Ấn Độ Dương, nghĩa là, Trung Đông gồm cả đất đai tiếp giáp với phía Nam Nga Sô.

(MAI TIẾP)

TIN TRONG NƯỚC

Một đám tiệc bị liệng lựu đạn cay

SAIGON.— Tối 31.10, tại nhà ông Dược sĩ Phạm văn Cường ngụ tại đường Phan đình Phùng, có độ chừng 1 đám tiệc có mời phái bạng quyền thuộc và người khác, gồm cả trăm người tham dự trong lúc đang nhập tiệc thì gần 9 giờ đêm, thì không rõ có 1 tên bất lương chưa nghịch liệng trước nhà 1 quả lựu đạn cay phát nổ ai khôn hay sao nhà, làm cho thực khách và người nhà của ông Dược Sĩ bị cay mắt và mũi nay mắt, chảy nước mắt tìm chỗ nấp.

Còn tên bất lương gây hành lượng quả lựu đạn cay trước nhà ông Dược Sĩ chỉ bắn trên thoát khỏi chánh sát đó.

Hiện người ta chưa rõ thủ phạm liệng lựu đạn cay vào nhà ông Dược Sĩ Cường vì hắn chưa nghịch hay có cản gì mà có ý phá đám tiệc ?

Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

2 Quân nhân bị bắn chết tại Thủ Đức

Thủ phạm đã bị bắt

GIA ĐỊNH.— Vào khoảng 9 giờ đêm 31.10, tại ngã tư Phước Long Thủ Đức có xảy ra một vụ xô mang súng trực, 2 quân nhân bị bắn tại chỗ.

Cơ quan an ninh đã đến nơi mở cuộc điều tra và có bắt được 1 vụ Sĩ quan, ông này đã thú nhận có bắn chết 2 quân nhân nói trên. Theo lời của vụ Sĩ quan nầy thì 2 quân nhân vụ đã chặn đường ông ấy cướp súng mới nổ súng. Hiện nội vụ nhà chức đang mở cuộc điều tra. Thi hài 2 quân nọ đã được đưa vào bệnh viện Cộng Hòa nên chưa rõ tên họ

Nổ tại trụ sở Khóm phường Trần quang Khải hai NDTV bị thương

SAIGON 1-11.— Cuộc nổ bom hôm nay, đã đặt chết nhà tại trụ sở Khóm 5 Phường Trần Quang Khải Saigon.

Nguồn tin quân sự cho hay vụ không bồ nay làm cho hai đoàn viên NDTV bị thương và trụ sở trên bị hư hại 50%.

Xe vận tải chở XI Măng đụng Honda ; vợ chết chồng Hạ sĩ chết giấc theo

CHỢ LỚN.— Lúc 3 giờ 20 chiều 31-10, một tài nạn lưu thông rất đau xót và rất gần đường Tổng đốc Phương và Hồng Bàng giữa chiếc xe Vận Tải chở đầy xi măng và 1 chiếc xe Honda 2 bánh. Tài nạn làm cho chiếc xe gây sát và 2 vợ chồng Nguyễn Điền (Hạ Sĩ) ngụ tại cư xá Phú Lâm chở vợ là Thái thị Mua 28 tuổi. Tai nạn xảy ra làm cho chồng Mua bị cắn nát 2 chân và bể bụng đổ chết khi đến bệnh viện.

Hạ sĩ lái xe bị lưng ít vẫn ra sau, chỉ bị trầy trụa xe, ông chạy xe bỏ như thế Hạ sĩ chết giấc 15 phút mới tỉnh dậy.

Cảnh tượng nầy hết sức đau đớn là chị Mua chết để lại 8 con thơ trong cảnh lem tư 1 phương.

Vợ vết sạch nhà thuốc Tây 2 tên bị bắt

GIA ĐỊNH.— Nhà thuốc tây Hòa Bình của ông Thái Huynh Cường mới mở tại số 120 đường Nguyễn văn Hội Gia Định được vài tháng thì bị 1 bọn trộm đang 10h00 tối 31 kẻ chung đã vô vét 1 số thuốc tây và đã đưa vào giá trên 200.000 đồng.

Cảnh sát Ba Chiểu mở cuộc điều tra hôm 29-10, bắt được 2 tên Nguyễn văn Cường Cao bốn 15 tuổi và Đặng thị Kinh 15 tuổi. 2 tên nầy đã nhận thấy tên nhà thuốc tây nói trên. Nội vụ đã bắt biên bản đề giải tòa.

1 cô chiếu đầu bị đâm rách mặt

GIA ĐỊNH.— Đêm 31-10, người ta có chở cô Lê thị Nhu 19 tuổi ngụ tại đường Võ Tánh Phú Nhuận vào bệnh viện cứu cấp Cô Nhu bị đâm 1 dao lưng mà bên trái thương thế nặng nề. Được biết cô Nhu là 1 nữ chiếu đầu đang bán trong quán giải khát tại đường Võ Tánh, chính tên 1 thanh niên vào quán uống rượu gây sự rồi đâm cô. Hiện nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

2 du đãng bị bắt hỏ lộ 19.000 đồng

GIA ĐỊNH.— Hồi 11 giờ trưa 29-10, bắn bắt chi cảnh sát Tân Bình vừa bắt 2 tên du đãng hỏ lộ 2 tuyển xe Lê văn Lang 15 tuổi và Đỗ văn Hiền 15 tuổi ngụ tại số 14 Bình Thơi.

2 cậu nầy là du đãng đã phá thành tính. Trong lúc đến xã hội để mua quần áo tại 2 cửa hàng lớn lấy cho nhân viên bán hàng số bạc 19,000 đã được tự do nhưng vẫn bị đưa về bắt để lập biên bản giải tòa.

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ ba 3-11-1970 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng thứ tư)
(Tiếp thứ tư 4-11-1970 từ 13 giờ đến 16giờ 30)

— BÙI THỊ NHU 64 Đường Bắc Việt, Phú Thọ Cholon
— NGUYỄN KHẮC CHƯƠNG 534-A Trương M. Giảng Saigon
— PHẠM CỬU 515 Ly Thái Tổ Saigon

Trung tâm Y tế đêm miễn phí

— Y Viện Chợ Rẫy *81 Đại lộ Hồng Bàng Cholon. Đ.T 37.87.*
— Y Viện Tân Định *số 231 Hai bà Trưng Saigon. Đ.T 30.703*
— Y Viện Phú Lâm. *137 Đường Lạc tính Cholon. Đ.T : 1.266*
— Y Viện Khánh Hội *gần đường Hồng Điền số Cầu ngang. Điện thoại : 21.510.*

NGUYỄN VỌNG NHÂN DÂN

ĐÔ THÀNH

500 gia đình ở đậu, nạn nhân chiến cuộc xin được mua nhà Chung Cư

Kính gửi : Đại tá Đô Trưởng Saigon

TRÍCH YẾU : V/v những gia đình ở đậu, nạn nhân trong biến cố Tết Mậu Thân (1968) thuộc Phường Minh Mạng, xin được mua nhà Chung Cư.

Thưa Đại Tá Đô Trưởng,

Chúng tôi đồng ký tên dưới đây, ĐẠI DIỆN cho 8 KHÓM (15, 16, 17, 18, 22, 23, 24 và 25) thuộc Khu Minh Mạng, Quận 10, nhà cửa bị thiêu hủy trong biến cố Tết Mậu Thân, xin trọng kính trình nguyện lên Đại Tá Đô Trưởng :

Trong số 2.000 dân vô gần cư sở Khu Tái Thiết Minh Mạng của Cục Quản Viện Tuy Hòa kể viện thành, và Tòa Hành Chánh Quận Mười trong kỳ cứu xét cấp phát Ông Đồng bào nạn nhân và đã phát không 1.200 đơn vị cho gia đình chiến nạn, và hiện tại còn thiếu 800 đơn vị.

Theo thông lệ thì việc cấp phát nhà cho gia đình nạng, các đơn vị còn do sở cấp phát cho thành phần Ở ĐẬU. Hiện nay số gia đình ở đậu thuộc khu Minh Mạng vào khoảng 500 gia đình.

Theo hầu hết nguyện vọng gia đình cùng nhau và người Ở ĐẬU đều mong được được cấp phát nhà; chúng tôi đại diện cho đồng bào nạn nhân chiến cuộc có 3 thành phần :

1) Gia đình đã được cấp phát nhà.

2) Người thuê nhà, được chủ nhà cho thuê lại.

3) Thành phần Ở ĐẬU.

Vì 2 thành phần trên, GIA CHỦ và NGƯỜI THUÊ đã được giải quyết xong, nay chỉ còn lại thành phần Ở ĐẬU, họ là những người cùng chung cảnh chịu tai nạn mà họ chưa được sự giúp đỡ nhà ở, kính xin Đại tá Đô trưởng cho những gia đình Ở ĐẬU của 8 Khóm thuộc Khu Minh Mạng (500 gia đình) được nộp đơn xin mua nhà chung cư con dư (800 căn) sau khi cấp phát nhà đợt 3 cho các Chủ nhà.

Chúng tôi thay mặt đồng bào nạn nhân thuộc thành phần Ở ĐẬU của 8 Khóm nói trên đệ đơn đến Đại Tá Đô Trưởng với lòng tri ân nồng nhiệt và lời chúc thành kính.

Làm tại SAIGON, ngày 01 tháng 10 năm 1970

ĐẠI DIỆN ĐỒNG BÀO NẠN NHÂN KHU MINH MẠNG

Trần Văn Hoa, Đại diện Khóm 15, Trần Văn Xích, Đại diện Khóm 16, Phan Văn Minh, Đại diện Khóm 17 Nguyễn Văn Nuôi, Đại diện Khóm 18 Nguyễn Văn Rõ, Đại diện Khóm 22, Nguyễn Phước Lành, Đại diện Khóm 23, Phan Văn Huan, Đại diện Khóm 23 Nguyễn Vinh Thăng, Đại diện Khóm 24, Huỳnh Văn Lắy, Đại diện Khóm 24, Lê Văn Dân, Đại diện Khóm 24, Cao Phước Loan, Đại diện Khóm 25.

Tiếp theo Q trang 3

ngày đêm để cứu cấp và đi tản, tính đến ngày 31-10-70, hơn 60.000 đồng bào.

Uỷ Ban Trung ương Cứu trợ Nạn lụt Miền Trung đã quyết định :

1.- Xử dụng rất cả các trường học Quận Khu I để tạm trú đồng bào phải đi tản, Yêu cầu Quận khu I chuẩn bị sẵn sàng 500 lều vải để dùng tạm trú đồng bào nếu cần.

2.— Dùng số 6610 tấn gạo tồn kho ở Đà Nẵng gửi đi các tỉnh để bán và cấp phát cho đồng bào. Các kho gạo Đà Nẵng đều được an toàn.

3.— Cấp ngay 25 triệu bạc Việt Nam cho Quận khu I (5 triệu đồng cho mỗi tỉnh) để cấp cứu đồng bào trong đợt I.

4.— Xử dụng số cá khô, sữa bột, mền của Bộ Xã hội dành cho Tự nạn Cộng sản Quận khu I để cứu cấp nạn nhân Bão lụt.

5.— Đốc thúc việc chuyển khẩn cấp 27.500 tấn gạo ra Đà Nẵng để phân phát cho các tỉnh Quảng Ngãi.

6.— Phải đóng cí tiên dịch chích ngừa dịch tả, đồng thời chỉ thị cho tất cả các trung tâm trợ nạn xác an để vệ sinh, dùng nước uống cho đồng bào và điều trị cho đám các bệnh thương hàn và kiết lỵ. Số được phân ở Quận khu I hiện xem như đủ dùng. Bộ YTế chuẩn bị sẵn sàng cung cấp thêm nếu cần.

7.— Yêu cầu Quân khu I huy động các đoàn thể dân chúng trích gạo của gia đình vào công cuộc cứu trợ. Hiện nay các hướng đạo sinh và học sinh đã hăng hái tham gia công cuộc cứu trợ này.

Cùng đi với Quốc Vụ Khanh Phan quang Đán ra miền Trung hôm qua có Bác sĩ Trần Nguơn Phiêu, Tổng trưởng Xã Hội, Thiếu tướng Trần Phong, Tổng trưởng Phát Triển Nông thôn, Thiếu tướng Cao Hảo Hớn, Trung Tâm trưởng Bình Định Phát triển Đại tá Võ quang Tài Cục trưởng Cục Xã Hội Quân Đội, và Bác sĩ Bùi xuân Nhiệm, Đại diện Bác sĩ Tổng Trưởng Y Tế.

Uyên đây là theo hồn tin chính thức của ủy ban cứu trợ miền Trung.

Tiếp theo D trang 3

xúc tiến việc xây dựng thành lập Viện Đại Học Định Tường đã tổ chức coi thi tuần qua.

Tham dự hội nghị có các ban quản trị tỉnh hội phụ huynh học sinh Định Tường, Gò Công, Long An, Kiến Hòa, các ông hội đồng đô cử, đại diện giáo sư đại học và đông đảo các Trưởng ty sở, thanh các tỉnh viên nên trên.

Nông ngư dân vay trên 116 triệu

QUẢNG NGÃI.— Từ đầu năm 1970 đến nay chi nhánh ngân hàng phát triển nông nghiệp Quảng Ngãi đã cho 1.890 nông ngư dân Quảng Ngãi vay 116.749.000đ để phát triển nông ngư nghiệp.

Số nông ngư dân này gồm 24 người được vay 10.800.000đ để tăng gia nông súc, 1.792 người được vay 95.584.000đ để các chương trình tín dụng, 10 người được vay 1.440.000đ để chương trình Dầu Mỏ, 168 người được vay 13.057.000đ để cơ giới hóa ngư nghiệp, 60 người được vay 708.000đ để tăng gia và xuất ngư nghiệp, 87 người được vay 4.520.000đ để nông tín thường niên đợt II, 408 người được vay 23.000.000đ và nông tín hướng dẫn đợt III, 8 người được vay 140.000đ về nông tín NDNT, 251 người được vay 11.519.000đ về cây lúa Thần Nông, 3 người được vay 12.213.000đ để phòng trừ phát triển rễ chức năng ngư dân, và chương trình cho vay bổ túc 4.525.000đ.

Nhập cảng 289.500 tấn xi măng đen cho Đệ Nhứt Tam Cá Nguyệt 1971

SAIGON.— Bộ Kinh tế sẽ cho khai giá để nhập cảng 289.500 tấn xi măng đen cơ nội quốc tế sở hữu cho kỳ đệ nhứt tam cá nguyệt 1971.

Trong số lượng này, 180.000 tấn sẽ về hải Saigon và 109.500 tấn sẽ về các bến miền Trung : Đà Nẵng, Nha trang và Qui Nhơn.

Tại Saigon, trong 3 tháng đầu năm sẽ về mỗi tháng 60.000 tấn.

Tòa Đô Chánh tuyển dụng 14 tài xế

SAIGON — Tòa Đô Chánh Saigon vừa tuyển dụng 14 tài xế công nhật để phục vụ tại các Sở trong Đô thành.

Ứng viên phải có bằng lái xe hạng nhẹ hay hạng nhẹ và ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch. Ưu tiên dành cho cựu quân nhân bịt đầu điều kiện.

Hồ sơ ứng viên phải nộp đầy đủ tại gia sư số 8 Sở Hành chánh nhân viên Tòa Đô Chánh số 86 đường Le Thánh Tôn Saigon. Mọi chi tiết tôn tại đây.

V.T.T.H

T.V. hư xin gọi điện thoại số 92.561 hoặc đến địa chỉ 303 Nguyễn thiện Thuật Saigon, quí vị sẽ được vừa ý ruạy

ĐỀ HY VỌNG TRUNG SỐ K.TR.

Bảng ghi nhớ của *Đuốc Nhà Nam* qua 10 kỳ xổ số

NGÀY XỔ SỐ	trúng 2 số chót	trúng 3 số chót	trúng 3 số chót	6 số trúng đặc biệt
Thứ Ba 25-8-70	94	072	888	470.206
Thứ Ba 1-9-70	27	680	212	058.106
Thứ Ba 8-9-70	18	177	109	545.227
Thứ Ba 15-9-70	55	709	334	448.853
Thứ Ba 22-9-70	88	801	873	812.603
Thứ Ba 29-9-70	42	238	761	654.567
Thứ Ba 6-10-70	27	737	916	751.819
Thứ Ba 13-10-70	75	401	125	920.718
Thứ Ba 20-10-70	29	102	510	538-253
Thứ Ba 27-10-70	91	124	857	102.191

● Bảng này đăng mỗi ngày và sửa đổi sau mỗi kỳ xổ số

Tiếp theo J trang 3

chiến sĩ đang trong tay.

Sau quá cách bức quá xa nhau, trận đau chưa lắm. Thái thắng rõ không biết phía nào của cây đường chưa để đã mách chúng kết hàm sau nên lơi lần vào chiến đấu. Nương Ấp Mã chưa phân công, gây tác rối lại cho địch.

Và cũng nhờ đó, Mã Lai A cứu đánh đu, với đường bành của Trần quốc Lương hậu vệ số 2 nóng lòng lên phụ công đã lầm nên 1-4 Lúc ấy vừa đung 81 phút đau trách. Chưa phải đu cuối cùng không còn gì đáng kể.

Gần tìm ra phong độ cũ, Việt Nam hạ Nam Dương 3-1

Hội nghị VN ra quân ở trận sau trành phương cùng Nam Dương được khán giả chú đặc biệt chú ý. Nhật là được cổ vũ cuồng nhiệt những lúc tan cuộc, nên gây sôi động ấu trường.

Mây mơ bắt đầu bao phủ vòm trời sân Lanh đã im mát. Áo vàng Saigon khoi đi chiếu hữu hơn, lang chăng bỗi xuống bành mau lẹ, vy ao gây nhiều hứa hẹn.

Người ta tiếy rõ đội rất cố gắng, cố nâng đầu thủ ma lực bình thời hơ hớ hay sự xúi như Ngô Đình cũng tỏ ra x ng xao. Nhờ đó Ngôn, Phụng cố dịp xuống cản quân gây khó và Canư đã có dịp thử cú sút như sung lâm nếng tay thủ môn Dugianto.

Saigon chiếm thượng phong suốt 20 phút, thường gây sống gió sung của phá được man trình đối phương. Nam Dương trả lê hòng một sức chống cự kiên cường và phản ứng lẻ tẻ, ong cùng chẳng kém phần ngay hiểm. Dầu sao thế thủ nhà vẫn vững vàng, chưa hề để sơ suất.

Qua 20 phút trận chiến lợi lâu tốc độ, một trận trở lại quân bình. Trong thời gian ấy đoàn áo Vàng có dịp ba lần hiểm nghèo, cầu tỷ đối sự nhựa của Nam Dương đón được. Đó là hoài cú sút của Sang, Cang và cái đội đầu tuyệt hảo của Phụng.

Trận đấu như giải quyết bằng cái bút của đội bên ở hiệp đầu, thì đến phút 43 cầu trường bỗng nhỉ sáng, với quả thành công của g c trái Ngôn. Đang ra dường bành này Ngôn đã đưa trước thì có bành thoát sâu ngay bành lại thuận chơn trái, anh lại lách qua May banh ra g c mặt Sang tới gần 1 vòng đấu cho phù đó thế nhưng ở vòng dai phía dòng thành thoáng vẫn có những cuộc chạm rộng. Dây đái vừa được phòng thủ thêm ở mạn đông rộng đến 12m đối diện với thủ đô Nam vang.

Những đán trong phần hoạt động yếu hơn hành quân đã được ngăn ở NV cả ngày thứ sáu và thứ bảy.

Trên quốc lộ 6, 1 tỉnh trưởng KPC vừa từ thương vì xe chở ông cí an mà CS rải vàng bưu 7ca phía nam Tang Kauk, cơi hiện đoàn hành quân lớn nhứt của KPC vẫn bị kẹt từ tháng 9 tới nay. (UPI)

Tiếp theo U trang 3

đoàn quân chánh phủ đã nhận tin thành CS ở phía bắc và nam thì đó đọc sông Cửu Long hôm chiều nhưng đi bắt tay nhau tạo một vòng dai phi ng thủ mông quanh thành phố xây ở nam đông. Các phàng viên theo đoàn quân tiến từ phía bắc xuống nói rằng đã không có cuộc giao tranh nào với CS trong suốt ngày chưa nhưng nhưng cả 1 tỉnh sĩ KPC bị thương v chính súng của mình.

Con sông Cửu Long vẫn trộng đã tạo 1 vùng đặc cho phù đó thế nhưng ở vòng dai phía dòng thành thoáng vẫn có những cuộc chạm rộng. Dây đái vừa được phòng thủ thêm ở mạn đông rộng đến 12m đối diện với thủ đô Nam vang.

Những đán trong phần hoạt động yếu hơn hành quân đã được ngăn ở NV cả ngày thứ sáu và thứ bảy.

Trên quốc lộ 6, 1 tỉnh trưởng KPC vừa từ thương vì xe chở ông cí an mà CS rải vàng bưu 7ca phía nam Tang Kauk, cơi hiện đoàn hành quân lớn nhứt của KPC vẫn bị kẹt từ tháng 9 tới nay. (UPI)

Các chứng ho, ho khan, ho có đàm

Ho ran rức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi ho đến đêm ho suyễn, sản phụ, ho dây dưa không dứt cần trị tới :

Phê Tạng Bửu

LA VẠN LINH

Các chứng bịnh về tim

Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt nhứt mỏi nguy, đổ mồ hôi, hay giật mình lo lắng hồi, phân kinh hãi ăn, dùng :

THUỐC BỔ TIM

Tâm Chi Bửu

LA VẠN LINH

(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) số 57 Đường Khổng Tiến Chiêu, KN số 6 Đường 14 Đ.T.Đ.T.

Thuốc Bổ Tim

Tim và óc là hai bộ phận quan trọng nhứt của cơ thể, vì thế cần phải bồ dưỡng hai bộ phận nầy, hãn làm cho con người được điều hòa.

NINH THẦN DƯỠNG TÂM TỦ

Trị bịnh tim yếu hồi hộp, thở mệt, tim đập mạnh, tàng trữ ngực, ngồi lên chóng vàng, đêm ngủ không được NINH THẦN DƯỠNG TÂM TỦ, đem lại người sống vui vẻ :

Nhà thuốc SÔNG NGUYÊN, nhân hiệu CÁ BAY 157 Hương Lộ 14, Cây Trư. Đ ng Được Sĩ Trần Ngươn. Có bán tại các nhà thuốc Việt-Hoa K.N. số 99 B.Y.T. ngõ 29 tháng 9.1970.

MUA

Máy Giặt

Mua lại các loại máy giặt và lạnh mới cũ giá cao.

Trả tiền ngay theo thời giá tại: VIỆT HÙNG 4 Nguyễn minh Chiêu Phú Nhuận ĐT 41.014

Cáo Thị Đấu Thầu

(LẦN THỨ NĂM)

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 9 Tháng 11 1970 lúc 0900 giờ tại :

— Cục Mãi Dịch, số 163, đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia định)

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

Cung cấp 5987 chiếc áo mưa Hải Quân, trị giá ước lượng 5.987.000$00, thuộc DLS số 3525/MDM/T12 ngày 6-5-1970, Bảo Tu chính số 1 ngày 24-9-70 và Bản Tu chính số 2 ngày 24-10-70.

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

Trong những ngày, giờ làm việc tại :

— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2), số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

Gia định, ngày 29 Tháng 10-1970

CỤC MÃI DỊCH

Chương Trình

TIVI thứ ba 3-11-70

ĐÀI VIỆT NAM

17g27 Đài hiệu — Quốc Kỳ
17g30 Thời sự miền Tây
17g40 Tin ngắn
17g45 Tạp điểm cổ nhạc : Hoa Thầy tiên
18g40 Tri liệu phụ nữ
19g00 Thông cáo
19g05 Tiếng nói chi huân
20g00 Tin tức
20g20 Nhạc Đồng Đa
21g10 Bình luận
21g20 Tường trình khoa học Nguyễn tử là gì ?
21g40 Thép vàng
22g15 Thời sự miền Tây
22g10 Tin cuối cùng
22g13 Thông điệp Đài hiệu — Quốc kỳ

ĐÀI MỸ

1200 Bonanza
1300 Lough in
1400 Burke's law
1500 Tonight show
1630 The law and Mr. Jones
1705 College bowl
1730 Infiel
1800 Happy day
1930 News
1930 Sports
2000 News
2230 Watts festival
2300 News
2330 Wrestling

17g45 Chương trình Tạp Diễn Hoa thủy Tiên :

— Đêm buồn tỉnh Lẻ của Tú nhi, Đăng giang, do Hồng Linh Phương và Hoài Thanh trình bày

— Phận gái thuyền quyên của Nguyễn Thảo do Ngọc phiên Hương Đạo Minh trình bày

— Tình Kinh thượng của Trọng Danh do Kim Tuyến và hoài Trúc-Phương trình bày.

— Tình thanh Thương của Bảo-Thu do Xuân Hoa ca.

— Liên ca hoạt cảnh Đường làng Xóm của Nhật Ban Thu do Hoàng-Minh, Kim Thúy, Trang Thiên Ngà trình bày.

19 20 Chương trình Tiếng nói Cải Huân :

— Công tác hướng nghiệp và huấn nghệ tại Trung Tâm Cải Huấn Cơ sở Cải phạm Cải Huấn dưới chế độ Cải Huấn hiện nay.

Những đán trong phần hoạt động yếu hơn hành quân đã được ngăn ở NV cả ngày thứ sáu và thứ bảy.

Trên quốc lộ 6, 1 tỉnh trưởng KPC vừa từ thương vì xe chở ông cí an mà CS rải vàng bưu 7ca phía nam Tang Kauk, cơi hiện đoàn hành quân lớn nhứt của KPC vẫn bị kẹt từ tháng 9 tới nay. (UPI)

— Không bao giờ nhạt phai của Hoài An do Giao Linh ca.

— Hai trái tim vàng do Hàng-Cường, Mai lệ Huyền song ca.

— Đêm vinh biệt của Phú quốc Thăng do Hoàng Oanh ca.

— Nguyện cầu trong đêm của Nguyễn Thiên do Nhật Trường ca.

21.38 Chương trình Thép Sống do Cục Chính Huấn thực hiện :

— Quân nhân tiêu biểu - Thư tín

— Phóng viên các chiến sĩ xuất sắc và quê phụ, thương phế binh, thương binh.

Văn nghệ :

— Chúc Mừng chiến sĩ xuất sắc.

— Vòng hoa chiến thắng hợp ca.

— Anh vệ thả độ hợp ca.

— Tình người biên giới của Nguyễn Đức Nguyên Song ca.

— Vì chưa nợ ý của Hồng Linh song ca.

— Người hình em yêu của Y Vân song ca.

— Vòng hoa yêu thương của Trịnh Lân Ngân ca.

— Người đồng khác ?, của Phạm Minh Cảnh tam ca.

— Xa nhau từ đó của Bằng giang đơn ca.

— Người trên gặp tiên (thơ Bằng bá Lân nhạc Hồng lân)do Hồng Vân ngâm.

— Vũ Dân tiếc do cán bộ Cục Chính Huấn trình diễn.

HÃNG LỊCH Đồng Nai

327 Trần quý Cáp Saigon ĐT 90689

Chuyên thực hiện đủ loại lịch treo tường, bỏ túi, Agenda, Bloc để bàn, Calendrier lịch những Phong cảnh V.N. và Ngoại quốc. Bán sỉ — Bán lẻ.

Quà tặng đặc biệt cho đàn ông yêu thanh lịch, trang nhã

Mùng Nilon 100% BÓNG TRƠN

có may sẵn. Bán đắm không có dây

Bán và sỉ 171 Lê Thánh Tôn Saigon

Làm việc lại

BÁC SĨ **Phạm v. Hải**

Giải phẫu thẩm mỹ

26 Trương Minh Giảng

Cuộc đời ??

— Quý vị đang gặp những việc rắc rối khó xử nhất về mọi phương diện trên đường đời : Xã Hội, Tình Cảm, Pháp Lý v.v... Mời đến gặp Ông Nhạc số 307 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận. Đ.T 41.701 sẽ được giải đáp giúp đỡ ngay(bảo đảm kín đáo)

BÍ QUYẾT GIA TRUYỀN

Điện Thoại 41.701 (6. Hồng Đức) ĐẦU LUNG : Đo Thận, Gân, Phong thấp Tê bại, bán tay nhiều mồ hôi. Đau thật ngang lưng bả vai và hai đầu gối nhức mỏi cùng nhiều biến chứng khác v.v... đau lâu ngày, muốn trị dứt bịnh.

PHƯƠNG PHÁP : Điện huyệt, dịch gân, xuất phát từ Ấn Châu mãn Bắc Phù Lang Thương, chữa bịnh tốn 300đ cho các em 24 tuổi trở xuống, 25 tuổi trở lên 500.

SỰ THẬT : Trả lời bằng việc làm. Mời đến 307 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận (Phòng 1). Làm việc buổi ngày Chủ nhật. Sáng 9 đến 12 giờ, chiều 16 đến 20 giờ.

Tủ lạnh và Máy lạnh hư vùng Cholon

QUÝ VỊ MUỐN

— Tủ Lạnh và Máy Lạnh chạy được bảo đảm sau khi sửa chữa.

— Bán trả góp máy, thuốc về lạnh.

— Việc làm mau chóng, giá phải chăng.

Biết 3 điều ghi nhớ để tránh đau, Tủ Lạnh và Máy Lạnh không bị hư. Do Kỹ Sư Điện Lạnh trực tiếp chữa, thiên tại Kỹ Nghệ Lạnh NHƯ TUYẾT 195 Hiệu Giang Cholon.

Giải tính nhớ đem thanh niên

TAM TÍNH HẢI CẨU

Bổ thận Kiện Tỳ

NĂNG THAN, ĐỘI TÍNH, NƯỚC TIỂU ĐỤC, ĐAU LƯNG, NHỨC MỎI

DÀN THUỐC CỦA ông VÕ VĂN VÂN

Chevrolet

Hân hạnh trình bày ba loại xe Thông dụng KIỂU 1971

XE BUÝT NHỎ 12 CHỖ NGỒI

Rộng rãi - Khoảng khoát

XE THỰC DỤNG PICK-UP 2T200

có gắn sẵn thùng sắt : 2th64 x 2th00 x 0th48

XE VẬN TẢI NHẸ 2T500

Có gắn sẵn thốt và bửng thuồng : 3th20 x 2th09 x 1th07

Xe nhập cảng từ Mỹ Quốc trang Chương trình Viện trợ Thương Mại. Muốn biết thêm chi tiết và đặt mua, Xin do nơi Đại lý độc-quyền tại VIỆT-NAM

AIR

GARAGES CHARNER 181 NGUYỄN-HUE SAIGON ĐT.20423.21.24.22531

MÁY CÀY CASE

Sản xuất tại Mỹ Quốc

CASE NÔNG TIẾN THƯ'Ở'NG CUỘC (PANMECO)

Trân trọng Thông Báo

LỊCH TRÌNH GIAO HÀNG NĂM 1970

— Đợt 1 : từ 1 đến 7 tháng 12 năm 1970

— Đợt 2 : từ 15 đến 22 tháng 12 năm 1970

— Đợt 3 : từ 1 đến 7 tháng 1 năm 1971

KÍNH MỜI :

Các Đại Lý CASE trên toàn quốc, quý vị Nông Gia, các Tổ Hợp Phát Triển Tự Túc Xã đã có Hợp Đồng đặt mua máy từ số 700.001 đến 700.130 xin đồng tiền đợt 3 để kịp nhận hàng.

CHÚ Ý : Chúng tôi chỉ cần một số ít máy cày có thể giao cho Quý vị chưa kịp đặt hàng.

Xin liên lạc gấp tại :

— SAIGON : NÔNG TIẾN THƯƠNG CUỘC « Panméco » Đại Lý Độc Quyền 185 Nguyễn Huệ (Thương Xá TAX) Lầu 2 — Phòng 320 Điện thoại : 24.740 — 25.247.

— AN GIANG : ĐỨC KỶ 54 Công Trường Trưng Nữ Vương

— BẠC LIÊU : VĨNH LỢI HƯNG 8 Đại Lộ Độc Lập.

— BẾN TRE : VIỆT QUANG — đường Lý Thường Kiệt.

Cơ Xưởng sửa chữa của Công Ty trang bị tối tân, phụ tùng đầy đủ và chuyên viên nhiều kinh nghiệm bảo đảm sửa chữa tận nơi.

Bồ Vô Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

THƠ TRONG TÙ

CỦA NHỮNG CHÍ-SĨ CÁCH MẠNG VN

LAN ANH sưu tầm cho Đ.N.N

(Tiếp theo và hết)

Phòng vắng vẻ, lạnh tanh, bụi bám,
Tường nhện giăng, mùa xám tối tăm,
Khiến tôi có cảm tưởng thăm :
Đây, tàng cổ viện tự nghìn năm xưa !
Rồi theo chân « xếp » dọn dưa, tôi bước
Giữa hành lang như bước tường hầm.
Dừng chân, « xếp » về cửa ấm,
Cửa kia vừa mở, đồng sầm lại ngay.
Thế là cách biệt nên ngoài đời sống,
Kể từ đây kín cổng cao tường.
Năm, ngồi, đi, đứng trong khuôn,
Tường vôi, song sắt, ấy phường vô !
Cảnh cửa sắt mỗi khi đóng, m?,
Tiếng khóa khua như vở buồng tu.
Không người tù mới vào thêm,
Thì người xếp gắt gọi tên đi tù,
Ngày hai buổi cho ra... thông thả,
Trong vòng tường cửa khóa, xếp ca
Hỏi ôi ! lên bức tường thành,
Ngán, đôi thế giới, chia thì phương
Người tử xứ khám đường chung ở,
Một cối lòng ngậm thở, ngồi than !
Mặc dầu tội có ưng, oan,
Đến đây rồi phải vào « san » bỏ mình !
Ôi ! Xã hội vô tình chị hậy,
Đã khám đường đầy dẫy nạn nhân !
Mong sao tù được giảm ân,
Khám đường sẽ đổi ra làm trường công.

Và sau đây một hài vở tù, tác giả là ai không được biết, mà từ xưa cũng gọi là vở đánh, có tính cách trào phúng rất lắm... dân tộc — dân tộc Việt nam lớc nào cũng hài hước, trào lộng được như thường dân trong cảnh nào — xin chếp ra đây, để hiến độc giả làm vui trước khi tạm chấp dứt « Thơ Trong Tù. » —

VỞ Ở TÙ

Bước chân vào khám, như Hoàng tử
vào lầu.
Mặc áo không bâu, như mình mang
thiết giáp.
Thầy chú đánh dập, như thi vô trăng
an.
Quần áo lang thang, như mình mang
giáp tụi.
Tuồn bờ lướt, bại như Khương Thượng
khẳng bình,
Lặn lối dưới sinh như Huất Trĩ tâm
ngưa.
Sớm mai ra cửa như Hà tôn Hiến nhập
trận trường xa.
Sắp hàng đi ra như vua sai đi trấn ải.
Một giờ trở lại như nhà sắt nhập tăng.
Cơm dọn hai hàng như lang ăn trùng
cứu.
Ăn rồi đi ngủ, như Lưu Bị viếng
Khổng Minh.
Trống đánh lanh lảnh, như La Thông tảo
Bắc.
Mưa sa ướt mặt, như rưới nước cam
lộ,
Áo ướt mặc vô như hàng cô tắm gội.
Gầm mình cố tội, như Phật tổ mắc nạn.
Chiếu rách lang thang như Địch Thanh
nằm giếng ngọc.
Ấy đánh vô óc, như tiền đã hối quân
Ối ngủ không quân, như phụng hoàng
ẩp trứng.
Tư bề vách đứng, như Tiết nhơn Quí
xuống hang.
Song sắt hai hàng, như Lê Huê đeo
kiềng cẳng
Gầm mình tội nặng, như đức Hoàng
đế đi tuần
Bị nhốt trong tù như Hồng Hài ngỗ
động.
Ra đi lồng lộng như Hoàng phi Hồ tấn
bình,
Trông hết ấn mình như cù tu lâu năm
mới dậy.
Lên quan tỉnh giấy, như ứng thi khoa
trăng.
Đứng sắp hai hàng, như bá quan chầu
ngọc các.
Ra đi thăm thoát như cỏi ngựa tuna
Ra khỏi khám tù, như bạc châu thiên
kiếng.
Gặp anh em nói chuyện, như đốc tướng
dừng binh.
Kể hết chuyện mình, như Kiều ngâm
hết cuốn !

(HẾT)

Sông khô

Vật giá leo thang tột đỉnh thôi
Từ lâu vốn tưởng ổn định rồi
Bất thân thuế vụ đồng tăng vọt
Mộng ước dân nghèo bị xóa bỏ!
Sống khổ từ đây thêm khắc khổ
An vui chẳng thấy, thấy bồi hồi
Bầu con nhỏ dại lo sao xuể !
Nghĩ đến tương lai đi hỏi ôi !

HUỲNH VĂN MỚI (GeCong)

THẾ THIÊN KHẢO LUẬN

NGUYỄN TỬ QUANG

HÀNH ĐẠO

XVIII.— LẠI TRÊN ĐƯỜNG LƯU ĐÀY : MỘT CUỘC ĐẤU VÕ ... HÀO HỨNG, — LƯƠNG TRUNG THƯ TUYỂN NHÂN TÀI, TÚ PHẠM DƯƠNG CHÍ BƯỚC LÊN ĐƯỜNG QUAN

(Tiếp theo)

Chỉ nhận lãnh, thay mặc áo giáp xong, lưng đeo cung tên, tay cầm thương dài, ngồi trên mình ngựa, quay mặt về trường đài khí nghiêng mình lâm lễ, đoạn giục ngựa chạy bay ra giáo trường.

Chu Cần tức giận hăm hừ nhìn Dương Chí, lầm bầm mắng :

— Cái thằng tù nặng to gan thật ! Mầy dám ngạo mạn đầu trường thương với ta ?

Hắn nghĩ : một viên Phó Bài phải hạ mình xuống đầu cố với một tên tù thì giận dữ. Tâm lý của kẻ tầm thường thì bao giờ cũng so sánh địa vị, chức tước để giao thiệp, cho đến để so gương, tưởng như thế mới xứng đáng giá trị « chén kiểu phải dùng chén kiểu, chớ dụng chén sành » . . . Nhưng buồn thay, hạ Chu đâu biết mình được hắn hạnh giao đầu với một hào hán trên đời, đâu bại cũng còn chút «mặt mày »!

Chu Cần và Dương Chí rong ngựa ra đường dưới cờ, toan xông vào giao đầu... bỗng thấy quan Binh mả Đề giám Vân Đạt thét lớn :

— Hãy khoan !

Hai người lại phải gò cương dừng lại

Vân Đạt phóng phóng bước lên sảnh đường bảm Lương Trung Thư :

— Bẩm tướng công ! Binh khí là vật vô tình, chẳng nên để hai người ấy đánh nhau như thế, mặc dầu là thử tài, nhưng trành sao khỏi lỡ tay đổ máu, hay thiệt mạng cũng nên. Vậy xin tướng công hãy truyền cho thảo bố mật nhận của binh khí, bọc vải chấm dầu đỏ đó. Hai tướng mặt áo đen, để phân biệt xem ai phạm nhiều vết đỏ trắng là thua.

Lương Trung Thư khen phải, truyền thực hành ngay.

Xong đầu đây, Chu Cần và Dương Chí cùng lên ngựa tiến ra võ trường. Chu Cần giục ngựa mua giáo tới đánh Dương Chí cũng thúc ngựa ung thương vào đánh.

Cả hai lao qua nhào lại, đâm đâm gạt gạt, khí quân sát vào nhau thành một khóm, khi xoáy hột ra hai nơi rồi lại đổ xô vào nữa. Hai người ngồi trên yên dầu giáo, hai con ngựa phía dưới chồm nhảy như dầu vô dầu đầu .

Qua bốn năm mươi hiệp, mọi người nhìn vào thấy Chu Cần như bị tạt dầu hắt vào mình : trước ngực, bên trái, trên vai, dưới bụng đã có đến bốn năm chục đốm trắng. Nhìn lại Dương Chí thì chỉ thấy có một điểm trắng ở vai bên trái mà thôi. Lương Trung Thư cả mừng, cho đôi Chu Cần đến trước mặt, bảo :

— Thế là người đã thua Dương Chí rồi đấy.

« Ăn »! nhiều điểm; « hết » nhiều điểm mà bị... thua, cái mới đau !

Chu Cần vừa toan đáp lời, nhưng Lương Trung đã nói :

— Người chớ tìm lời biện bác. Tài nghệ của người quả còn kém lắm. Các quan ngày trước bỗ người lâm Phó Bài trung quân, thật ta cũng lấy làm lạ. Thông như nay mai có giặc, tài người đánh bắc đẹp đông sao nổi.

Chu Cần có vẻ hổ thẹn, thưa :

— Xin tướng công xét lại, xưa nay tôi cũng có công nhiều

(MAI TIẾP)

Một tài liệu Quốc-Sỉ độc đáo

BẢN ÁN VIỆT-GIAN

(Hay là HỒ-SƠ ĐỀ QUỐC TÀN BẠO)

NHẤT-TÂM thuật bình

AI MUỐN CHÉP CÔNG, TA CHÉP OÁN !
CÔNG RIÊNG AI ĐÓ, OÁN TA CHUNG !

(Thơ năm cũ)

(Tiếp theo)

— Bà Thiên hậu họ Lâm có ngày vía long trọng vào ngày 23 tháng 3. Cũng là một bà đã thăng thánh trong khi gia đình thọ nạn ở biển Nam !

Bà nầy lại thường được thờ chung với 7 bà khác mà người ta hay gọi là :

— Thất thánh nương nương.

— Thất cung tiên nữ.

Người Hoa giải thích một đường, người Việt cắt nghĩa một nẻo, cắt nghĩa theo tập tục, theo thói quen của mình ! Thành thử thần thánh của Hoa hay của Chàm (Chiêm) cũng đều bị Việt hóa hết !

Rồi Bà nào cũng như Bà nào ! Bao nhiêu Bà cũng hóa như một, cũng na nả nhau, không Bà nào khác với Bà nào ! Bởi vì tất cả đều do dầu óc của người Việt tưởng tượng ra theo thành kiến, theo ý thích, theo thói quen !

Nhưng biết chăng đâu tất cả những vị thánh thần mới nhập cảng đất Việt, đốt Chàm từ đời Trần đó lại không phải là do bọn gián điệp thầm tử của nhà Tống nhà Nguyên đưa ra để dầu độc các dân địa phương ?

Người dân mang ép nhau lo thờ cúng, và thờ cúng ! Cứ bầu lại mà van vái vòi đèn nhang, để tạo nên cơ hội tốt cho ngoại nhân làm ăn đắc thế. Trong khi đó bọn điệp viên bọn thầm tử gian xảo đủ mánh khoé ma yêu để làm tiền, để gieo hoang mang mà dần dần quốc dân đi lạc hướng, để lấy tin tức và lấy dịa hình địa vật trên lãnh thổ nhà Trần mà đưa về cho chủ tướng của giặc đương chực hờ xâm cướp.

(Ngay như chuyện Triệu công chúa lại còn bị thay thế bằng một sự tích khác để giành lại chỗ ngồi của các thần thánh đó, cho những vị thần thánh khác : vợ vua Hùng vương thứ 13.

Hoàng hậu chỉ mới sinh với hai công chúa các quan thấy nhà vua đã già, nên xin hãy lập con trai của thứ phi lên là thái tử. Song vua bác đi :

— Trăm người Hoàng hậu dương có thai. Cứ đợi xem.

Sợ con mình không được lập, làm thái tử, Thứ phi mới tìm đến bà mụ ngự để lập mưu giết đứa con của hoàng hậu sắp sinh, nếu là con trai. Bà mụ đáp :

— Tôi làm nghề cứu người, có lẽ nào lại đi giết hại sinh mệnh ? Hoặc tôi tìm cách làm cho đứa trẻ ấy tàn tật, thì sẽ không nối ngôi được ; lịnh bà có chịu không ?

Thứ phi bằng lòng, mới đem nhiều tiền của đết lót cho mụ ấy.

Nhà vua bận đi tuần thú.

Hoàng hậu lại ha sinh hoàng nam. Bà mụ liền ngầm cắt mất bộ sinh dục của cậu bé ấy đi.

Khi nhà vua hồi loan, liền hỏi thăm Hoàng hậu sinh con trai hay con gái. Bọn tả hữu tâu rằng sinh Hoàng nam nhưng mà âm dương bất cụ. Nhà vua lấy làm lạ, tìm xem, thì Hoàng hậu tâu rõ một cách bực tức :

— Thiếp vốn sinh con trai, hình thể vẫn hoàn toàn. Nay lại hóa ra bất cụ như thế, là do nơi bọn phi tần gây sự để hại mẹ con thiếp mà thôi !

Bà cứ mải khóc lóc và oán hận.

Bọn phi tần tâu vô che chàng thêm tội lỗi.

Vua Hùng Vương nổi giận, lập tức truyền lệnh đày cả hai mẹ con Hoàng hậu vô phúc ấy ra một hòn đảo nguyên bề khơi. Chẳng ai dám can ngăn. Bà phải đành cam số phận.

Khi thuyền của Hoàng hậu đến của Côn thì bỗng gió tớ ngất trời, bao vây lấy thuyền, trôm phù lên mà dưa đi mất. Người ta bảo rằng đó là Long vương được lịnh vua Trời, đến đón rước hai mẹ con Hoàng hậu.

Các ngư phủ vùng này đêm hôm nọ cùng một lượt nằm mộng thấy một vị nữ thần hiện ra :

— Ta đáng là đấng mẫu nghi nước, Nam, song bị người ác tâm hại, nên phải lâm nạn Thượng đế xét sai, thương tình mẹ con ta là kẻ bị oan khuất, nên cho làm thần tài Nam hải. Ta sẽ phù hộ các người.

Cô người trưởng đoàn đánh cá cung kính khấn rằng :

— Vì như thần có thiêng, thì xin ủng hộ chúng tôi đêm nay đánh được nhiều cá, thì bọn chúng tôi nguyện sẽ xin quanh năm thờ cúng.

Quả nhiên đêm ấy, các ngư phủ đều đánh cá rất kết quả, như lời khấn nguyện. Họ mới rủ nhau cùng đi... đền phang tự tại Châu Minh linh.

(Còn tiếp)

CHUYỆN DÀI CỦA ĐUỐC NHÀ NAM (Số 271)

HUYẾT LỆ

PHANCHÂU KIM HUÊ

Lỏ làng nước đụt bụi trong
Trăm năm để một tấm lòng tử đây

— Tui mai mốt hỏng thèm đi theo nữa.

Nói thì nói vậy chớ nó hơn ai hết, cố chôm vô sát chuồng thỏ, lâm như muốn leo vào ở luôn trong đó với... bà nhà nó đang khẹt khẹt, khẹt khẹt như... khỉ vậy.

Cơi khỉ xong, dẫn sang chuồng nuôi sầu. Trưởng đoàn phu nhơn nói với chồng :

— Ba con Đẹt ơi. Bộ con sầu nó hư vậy đó hả ? Mèn đét ơi ! Hồi nào tới giờ nghe nói bây giờ mới thấy.

Dĩ Tám nó nói tưng không :

— Ghê quá, hổng biết mình mình lợt vô đó nó ăn hết không ?

Ông « trưởng đoàn » cười hì hì :

— Ai dầu mà cho nó ăn uống quá vậy.

Thằng Cu chỉ trang... « trưởng đoàn » xúi dại :

— Dĩ Đẹt vô thăm coi Dĩ Tám, hễ nó muốn ăn thịt dĩ thì cho ..Bác Hai tới leo vô... cùng ta.

Trưởng đoàn phu nhơn... hơi hồi dóa :

— Hết dửa nầy đến dửa kia nói tầm ruồng, phải biết vầy để tụi bây ở nhà, không cho dửa nào theo, cho tụi bây có đời... quê trân chu... đáng đời.

Ông «trưởng đoàn» liếc sang Dĩ Tám nó đang chúm chím cười, rồi nói với ợ :

— Ơi ! Thầy kệ tụi nó mà mó bây trẻ, con nít nó nói tầm ruồng nó chơi cho vui chớ có gì, đừng rầy và tụi nó, để tụi nó đi chơi cho trọn vui. Lâu lâu mới có đi Saigon một lần mà.

Trưởng đoàn phu nhơn mắt ngầm con sầu, miệng làm bầm chửi đủ... mình nghe :

— Thứ giả dịch, nghe con nít nói tầm bậy tầm bạ mà trong bụng... mừng rơn lắm.

Tới mấy lồng chim, thằng Cái hứt hà :

— Ê, tụi bây ơi ! Phải tao đem theo cái nồi thun, thế nào bữa nay tụi mình cũng có chim ăn. Chim nhiều ghê.

Thằng Đực trơn mắt :

— Ủa ! Tao cũng có cái giản thun nữa, chim nầy ta bắn một cái là... nát óc liền.

Thằng cu trề môi làm giọng lanh :

— Mầy bắn nát óc nó làm sao ăn óc được. Tao bắn cho nó gãy cánh dặng tao bắt.

Thằng Đực dựa cái chỗ ! :

— Mầy bắn cái nầy nè. Mầy có bỏm được cứt chim, chỗ bắn được chim bồi nào.

Thằng cái giơ tay ra hộ như cái giản thun, nghiêng nghiêng cứu ngâm nghía như nhâm chim, rồi kêu thằng Cu.

— Tao nhâm ngay rồi nè. Tao bắn có rớt tụi bây chạy bỏm lẹ chớ đề nó tính lại nó bay mất nghen.

Trưởng đoàn phu nhân nói với Dĩ Tám :

— Chim gì rằn rằn có màu đẹp ghê hả dĩ Tám nó. Phải mình có ít con đem về nuôi. Ở dưới Bà Bèo mình lúc thiếu gì, nhiều con chim đẹp thế nó bay đi ăn như bắt cá cũng được. Ông «Trưởng đoàn» lúc nào cũng làm tài khiêu, giống y chi... cho... đi nó nghe.

— Chim [illegible] lâu lên [illegible] Nhà Nước người ta mới có [illegible] chim đẹp vậy được. Chim [illegible] thấy mê hơn [illegible] trong mấy cánh [illegible] bỏ đem đánh ở dưới mình nữa.

Chú Ba nó nhiệm nhiệu về thuyết... tiên mắc dọa nên càng làm lành hơn, đứng giữa Sở thú giảng, dạo một cách tỉnh hơ :

— Tại ở trên Thiên cung, mấy cô tiên làm gì mang tội nên bị mắc « dạ » xuống trần, chừng nào đền tội xong, lại về Trời làm tiên như cũ. Mình ở dưới cũng vậy, đừng làm điều ác để rồi phải xuống chín cửa ngục âm ty bị cưa hai nửa đầu, bị cắt lưỡi, bị móc mắt,... đủ thứ hêu. Mình nên tu nhân tích đức để kiếp sau thành tiên chớ đừng thành heo, chó, gà vịt trông dế.

Chú Ba nó đang say sưa giảng đạo lý, bỗng con Đẹt kéo tay Dĩ Tám nó la ó :

— Kìa Dĩ Tám, có chim gì kìa. Con gì vậy Dĩ Tám.

Dĩ Tám nó nhìn kỹ, đáp :

— Ờ, con công đó Đẹt.

Trưởng đoàn phu nhơn cũng hít hà hỏi chồng :

— Mèn đét ơi ! Con công đẹp ghê hén. Nè ba con Đẹt, lồng nó có đốm có đốm là thiệt hay người ta lấy màu vẽ lên hả ?

Ông... « trưởng đoàn » lúc nào cũng làm ra vẻ thành vì có ranh nhmh mới làm trưởng đoan dẫn vợ con đi nó chú nó, mấy chầu từ Bà Bèo khi họ có gây lên cei... Sở Thú nói :

— Con công cũng cốt tiên nên phải mặc áo đẹp vậy chớ. Bộ lông đó trời cho chớ ai vẽ được. Mà bây trẻ không thấy lông nó chiếu chiếu có ngời đó sao. Thằng cha Hai cần để dưới mình nó vẻ, nó bong đỏ mà đẹp hết cỡ mà nó vẻ chim đâu có con nào đẹp được như con công nầy.

Bỗng con Đẹt nó hỏi Dĩ Tám nói :

— Con công sao nó đứng hoài vậy, mà nó nghủ đi hén ?

Dĩ Tám con Đẹt gật đầu :

— Ờ, nó buồn ngủ, nó ngủ đó.

Con Đẹt kêu mấy đứa đứng trong tiểu đội diễn hành vô thăm Sở thú, kêu tác hoác cái miệng :

— Ê tụi bây ơi ! Con công nó ngủ kìa. Dĩ Tám tao nói con công nó ngủ kìa. Ngộ hén tụi bây.

Chú Ba nó cười chúm chím trong khi ông «trưởng đoàn» chỉ cũng kia, nói :

— Lại cơ cái hàm gì đâng kia kìa.

Cả tiểu đội lại lóc nhóc kéo nhau đi. Trưởng đoàn phu nhơn có lẽ khát nước vì nhiều khi hơi nóng... hồi vọng lên từ gan ế mấy lần...ba con Đẹt nói điều cợt với dĩ Tám nó, nói :

— Phải hồi nầy tôi lấy chai mốc theo một chai nước đặng mình có khát mình uống. Ở đây không có nhà ai đặng xin bậy một gáo uống cho đỡ khát.

Thằng nhỏ xách bình, cầm ly bán nước trà đi cạnh nghe vậy, vường trông mới, lật đật chìa ly mời :

— Thiếm uống đỡ đỡ chầu một ly.

Trưởng đoàn phu nhơn mắt sáng lên :

— Cha may quá. Cho qua một ly đi.

Uống xong ly trà, trưởng đoàn phu nhơn hỏi chồng :

— Ba con Đẹt không khát sao không uống ? Còn chú Ba nó, Dĩ Tám nó, uống hôn ?

Ông «trưởng đoàn» lắc đầu :

— Tôi một lát nữa uống nước đá ai rồ cho nó mát đó. Chú Ba nó uống hôn ? Dĩ Tám nó uống hôn ?

Cả hai lắc đầu, trưởng đoàn phu nhơn đưa ly trà, đợm đi thằng nhỏ xế tay :

— I hiểm trà chầu một xu.

(MAI TIẾP)

Những nẻo đường đất nước

Truyện dài xã hội của ĐNN (Số 332) Tác giả : PHAN-KIM-HUỆ

Mình không chịu, người ta thấy anh chưa có chỗ nào vừa mắt, hứa hẹn rồi, nên người ta lâm anh lâm bộ để dòi thêm của, thành ra cứ ngã giả hoài.

Hồng hớm hỉnh nói :

— Vậy anh chịu phức cho rồi đi, đã có vợ đẹp. vợ giàu mà có thêm nhà thuốc tây nữa.

Dũng nói với thầy giáo luống tuổi :

— Tôi đâu phải có chức phận gì để đăng gái rớ ràng, mà mặt nở mày vời dời dây mà người ta hồi môn cho tôi nguyên cái nhà thuốc tây. Tôi hơi thác mắc đó thầy.

Thầy phải biết cô con gái ông nghị nầy, hồi ông chưa đắc cử được nghị sĩ lận đã có một ông trạng sư đi coi, trạng sư... thật sự chớ phải trạng sư... tận sự đâu nhưng cô ấy nói với bạn bè trong đó có em gái tôi rằng :

— Thứ trạng sư mà bao nhiêu tiền... tôi có thêm thì thêm cỡ bác sĩ kia, hết rớ rớ, cho tôa thì hạng chót ba trăm, mỗi ngày vô cả chục ngàn...

Cô ấy kiêu ngạo như vậy mà nay gia đình ông nghị thúc tôi cưới với hồi môn to tác như vậy thì không biết có ông đo... heo cắt tai không, đăng cẩ mình suy nghĩ đó thầy.

Thầy giáo luống tuổi mỉm cười :

— Bây giờ cô đó hoị kẹt. Nếu chủ không chịu cưới cô ấy, mà cô ấy cần... có không lẹ lẹ, muốn quay lại ông lượt sư trước cầy đi hỏi cũng không còn mặt mũi nào mà mở lời vì cả chê người ta nây suy, muốn một lược nên là thứ bự chỗ không phải thứ vừa vừa.

Dũng cũng mỉm cười :

— Ý là lốc đó chứ cô ta chưa làm nghị sĩ chớ đã làm nghị sĩ như bây giờ chắc cô ấy còn lên không biết tới mây xanh hay khỏi mây xanh không chứng.

Tố Huyền nói của :

— Thôi bây giờ anh chịu làm rể ông nghị gì đó cho rồi đi. Rồi ông nghị cũng sai bảo lắm mà.

Thầy giáo luống tuổi gật gù :

— Chủ nói ông gì tính lời đó mà gọi ông chủ mà chủ thì không chịu nhận đại nhạc gia vừa đắc cử làm ông nghị, khiến tôi nhớ đến thì sĩ Trần Tế Xương thiệu Vị Thành, tự Tử Thịnh, quán làng Vị Xuyên, huyện Mỹ Lộc, tỉnh Nam Định, sinh năm Canh Ngọ. Tự Đức năm thứ 23 (tức 1869. mất ngày rằm tháng chạp năm Bính Ngọ, Thành Thái thứ 18 23-1-1907) đã từng viết bài thơ chúc mừng nghị viên cố gắng vì dân chúng, linh vực dân chúng chớ quan nghị đường giống quan ôn, tức là thân đích tế mà hại dân, hại nước :

Nghị viên hễ phải chuyện con con.
« Nước có quyền dân, nước mới còn.
« Được lúc mỡ mỡ nên nhiều óc,
« Dù ai bóp bẹp cũng vo tròn.
« Thay mươi tám triệu người ăn nói,
« Mở bốn nghìn năm mặt nước non.
« Hy chúc... n...duy tân hai chữ mới,
« Đừng như xôi thịt lũ quan ôn.

(Mừng Nghị Viên — Tú Xương)

Dũng cười nói với thầy giáo luống tuổi :

— Chỉ có Trần tế Xương mới chúc mừng cái điệu khó nghe đối với những ông nghị không vì dân, không vì nước mà chỉ biết mũi việc lâm vì tiền, vì danh. Chắc mấy ông nghị vì tiền, vì danh ấy nghe bài thơ của Tú Xương sẽ thời thế dữ lắm, đem chửi hàng như dọc diễn vân vậy đó.

Thầy giáo luống tuổi :

— Gì chớ nói cên vụ ông... đại nhạc gia đại của chủ đó đắc cử làm ông nghị không biết ông nghị nầy tốn kém bao nhiêu tiền để cái cũng, vận động, chớ tôi nhớ hồi thời Tây những ông ra tranh cử Hội Đồng Quản Hạt có ông sạt nghiệp có ông nợ nần lung tung.

Tôi nhớ vụ nầy xảy ra hồi tôi còn nhỏ mới nghề đi lại đồng là chuyện cười ra nước mắt :

Hồng đốc thúc :

— Nói nghe đi thầy, cười mà ra nước mắt thì chắc hay hơn khóc ra nước mắt nhiều.

Dũng giảng giải cho Hồng hiểu :

— Thầy giáo nói cười ra nước mắt đây tức là cười như mếu đó em cười mà nó không phải là cười vì vui, mà cười vì cái éo le, cái không cười không được, nhưng cười lại là với chán, với thương..

Thầy giáo luống tuổi gật đầu :

— Chủ Dũng hiểu ý tôi đó. Chuyện tôi sắp nói đây là chuyện làm cho chúng ta cười, nhưng cười lắm với thương.

Số là hồi thời Tây, ai cũng thích có chức, có phận để được người trong làng, trong tổng, trong huyện... tính trọng không ai dám hà hiếp mình. Nhỏ nhứt thì tranh làm làng rồi kế thì vung bạc ra... mua chức chánh tổng, phó tổng... và cao nhứt là tranh cho được cái chức Hội Đồng Quản Hạt.

Trong tổng tôi có hai ông giàu xấp xỉ nhau, gây dựp cô cuộc bầu Hội đồng Quản Hạt liên quyết ra tranh cử. Ông Hèo và Ông Gay tranh nhau cái chức hội đồng nghị cống hợp vì hai tên nghe đử dân khai chủ chế. Hai ông liền tuôn tiền ra như nước chảng mười một.

Ông Gây tuôn ra tuy nhiều thiệt đó, nhưng có chừng vì ông nghị nếu mình tuôn ra hết thì sau khi đắc cử, đang lưng mốc ra làm lụng kiếm lại được cũng không phải dễ dàng gì.

Ông Hèo trái lại thế... tới quyết phải thắng anh Gay kỳ nầy mới được... và tướn tiền ra không biết ngán.

Tiền sản có tuôn ra đã đành, mà còn đi vay đi mượn cùng hết cả có thể dài một cách vững rai, phủ phê hầu phiếu người ta bỏ che mình sẽ nhiều, mình đắc cử, ông Hèo nổi tiếng trước khi... đắc cử.

Ông Hèo gặp ai cũng lời vào quán dài đăng phủ phê nào chéo lòng nào hủ tiếu, nào mì, rồi rượu thịt không ngày nào không có. Nơi nào có bóng dáng ông Hèo, là nơi đó sẵn có an nhậu vì ông Hèo nghĩ rằng mình biết diệu với anh em, thì, chẳng lẽ anh em bỏ mình.

Ông Hèo cử dân từ tốp mười người, mười làm người không biết mấy, tốp từ sáng đến chiều vào quán ăn nhậu. Hồi mấy mươi năm trước, quán xá đã ít, thức nhậu không có nhiều, nên hễ không ăn, mà tính nhậu thì cứ vào quán chéo lòng mua lòng heo nhậu với cùng để vả... hớp mấy người một tộ chéo cho nó... mất ruột. Không ăn lòng heo thì lấy xương, cũ kiệu, tôm khô. Vào tiệm mà thì có mà xào khô, hoành thánh.

Ông Hèo không phải dải cử tri mỗi người một bữa ăn nhậu rồi thôi, mà ông ấy hễ gặp là đãi. Hôm nay dải rồi, mai gặp lại nữa, ông Hèo cũng kêu vào ăn nhậu. Nhiều bọm trong làng, trong tổng hễ thèm nhậu thì cứ thả rẫu những nơi ông Hèo hay tới lui để được ông lại vào quán cho ăn nhậu.

Ông Hèo !... Tìm ông Hèo !... tớ nên những thành ngữ của thời ấy và ông Hèo nổi tiếng xài sang, xài rộng... Mạnh Thường Quân tân thời. Danh ông Hèo vang lừng, ai ai trong làng trong tổng cũng đều biết ông Hèo, thậm chí chánh chủ tổng Phấp phải giựt mình sợ dân tôn cùng ông Hèo quá, rồi ông Hèo sẽ khởi loạn chống lại Pháp thì rắc rối. Nhưng điều tra kỹ, biết ông ấy làm... Mạnh Thường Quân... để đọn đường vào làm... bù nhìn cho chánh phủ Pháp liên yên tâm.

— CÒN TIẾP —

Tiếp theo X trang 1

Tổng kết theo Phòng Tâm Lý Chiến Sư đoàn 1 được biết vào ngày 2-11-70 thì tại Quảng Trị có 21 địch, 33,600 đồng bào được biết và SB-1 đã tảo diệt vùng ven đô. Tại Thừa Thiên : 22 chết, 10.740 đồng bào nhân được của viện.

Mọi hoạt động đầu ngày của quốc Khánh không có hành được SB 1 phát ra 40.000 phần khoa học của linh giáp. Đồng bào nhận chân đã đó đó.

Hội đồng thị xã Huế, Hội đồng tỉnh Thừa Thiên cũng chạy lại. Đại Phát Thanh Huế kêu rên các đồng và vùng giữ. Trong ngày qua, đồng bào chỉ sống nhờ Quân đội. Mây bay không cái cánh. Mọi giao thông bế tắc, Báo chí thì đó không gửi ra được.

(Xem tổng kết tân thất trong số này)

Tiếp theo Đ trang 1

thương cho đến chúng VN của linh Mỹ và Đồng Minh, nhất là và vụ thảm sát tại Song Mỹ.

Bài quyết nghị nay đòi :

1— Quân Mỹ mành chóng rút hết khỏi VN kể cả lực lượng các Đồng minh khác.

2— Quyền sự quyết của nhân dân miền Nam phải được tôn trọng.

— RĂNG. Những biết cố phải nhận gia sáng vẻ đẹp của Thủ đô ngày Quốc Khánh mà ông Đô trưởng vừa ra lịnh cho các loại xe chuyên chở phải giữ vệ sanh và sơn lại coi cho mới, cho có nhiều xe coi đẹ quá mà cứ mang chạy cả nhong trong thành phố lâm bẩn con mắt bà con và người ngoại quốc chăng ?

— RĂNG, đang thời nói ay sơn xe ở Đô thành thì lại sắt tình cũng đang có lịnh...sơn cờ. Đây không phải lấy cây cờ cả mà sơn lại cho nó đẹp, như ông Đô trưởng ra lịnh sơn xe, mà là sơn mặt cây cờ Quốc gia ở ngay trước cửa nhà.

— RĂNG, cái-ny sơn cờ nây, theo bảo BL 2-11 thì tại Gia định nếu nhà nào không chịu là cả nhà ra vụ xin cho người... cái tờ khai gia đình. Do đó mà đến những lo ngại. Chỉ lo ngại ở cái chả người ta sơn không đẹp mà mình không dám cự nự. Có thể thế.

— RĂNG, nhưng không riêng vì đẹn chăng muốn điện cái nhà cho đẹp thì lo ngại mà nghe nói cả cái Hàng Sơn Bịch Tuyết cũng lo ngại sự vì không sản xuất kịp 2 màu sơn vàng và đỏ để cung cấp cho nhà thầu mà mất đi... cơ hội ngôn năm mới thuở chăng ?

— RĂNG, Tòa Tổng Trấn Saigon Gladjinh cho hay, chiến dịch « Vi Dân » trong một tháng tuổi nay, kể từ ngày phát động 15-9 tên 1-11, chính quyền đặc phương Saigon và GiaĐịnh đã tích cực... vô kể cũng trong tổ phát và hoạc xanh các Ty trên 20 ngàn người vi phạm luật lệ và an ninh tiền tệ.

Trong số những người nây có 1.296 đào binh, 3.256 yêu quân địch, 871 trộm cướp, 76 người tỉnh ngũ VC, 1.168 cờ bạc, 368 du đãng, số chu lại gồm các người giữ vũ khống hợp lệ, giấy tờ giả mạo, cư trú bất hợp pháp, vi phạm giờ giới nghiêm. v.v....

— RĂNG, cũng trong thời gian nây, các nhân viên hữu trách trong chiến dịch Vi Dân cũng phát giác được 961 ụ cá phạm kinh tế, tịch thu 1.992 tấp chỉ cá hại đến an ninh quốc phòng và 70 hình ảnh vi phạm thuần phong mỹ tục. Các loại sách báo và hình ảnh nây in tại đâu và xuất bản hồi nào không thấy... quang các cơ quan ấy là ? Đã bây giờ mác công đi hết cả đồng.

Tiếp theo V trang 1

Hết gần 1 giờ đêm 31.10 rạng 1-11 trong phòng thấy còn gần 200 thân chủ, thì bỗng giây điện đụng nhau gây ra một tiếng nổ dữ. Kế đến khói bàng bị cháy như lò lửa cả lê vì các phòng được xây cất bằng vật liệu nhẹ lắm.

Thân chủ hoảng sự chen lấn nhau chạy tuốn loạn để ra ngoài, nhưng các cửa cấp cứu bị khóa, chỉ còn vài cửa chính thốc để ra vào. Vì sơn hoảng sự nên người ta đã lấn người kia và lấm nói cho ngọn lửa đó đội nhau một đám.... thiêu thân.

Có tất cả 142 người bị chết cháy trong số mới có 4 người được tìm ra cần cước. Ba người quản lý khá bàng bị mất tích có lẽ bị chết cháy và mất kẹt trong phòng nào.

Bên Thái Lan sắp đưng 11 danh thủ đá thắng Nam Dương chiều thứ bảy.

Và độ chung kết giải Tức Cầu Quốc Khánh khởi đầu 16giờ20. Vừa khởi đầu, ảo Vàng Việt Nam đã khôi đi như vũ bão, và ngay phút đầu Xinh đã sút một quả thần tình, khiến thủ môn Saravut nhảy cao đến cứu thua. Người sau hay người đó cũng hay. Đó là triệu chứng tốt cho một trận cầu nhiều hứa hẹn. Hiểu chi với máy vạn buồng phổi, hiển lão chu nhà đang bành là cả cầu trường (Đó vẫn mở cửa làm cho đoàn ảo Vàng chiến đấu, sợ vì đông đảo của Thái Lan đã ghi tên đăng đầu vào Thái Lan.

Nhờ đó mới 9 phút đã cầu trường bỗng vỡ lở tiếng reo hò, khi đã biến Ngôn xuống sau gót qua địch thủ trực tiếp, đưa ngang phành, Tu Lê liền nhảy lên đợi giữa đám đông thế thủ ghi công đầu. Việt Nam 1-0.

Thái Lan không phải tầm thường, mới thua liên tra lê bàng đường banh công cản thành, khiến Somisuk (17) xuống sân đụng thủ môn Chiều đến nâm sau. Công may sau vài phút sân sục mà hưởng thế Saigon trở ra đứng giữa hai trụ gỗ lại.

Giữa hai lực lượng tương đồng trái phá lưới đầu tiên của VN gây nhiều ảnh hưởng tốt đẹp, nên hơn ta hăng chí cùng cố gắng tuyệt độ. Tuy nhiên qua cơn 8 at 15 phút đầu, đã trận đấu bớt nhiều mạo lẹ, và từ phút 25 trở đi, Thái Lan tạo áp lực, luôn gây vòng giữ trước Saigon rất nguy hiểm. Cũng may chưa quá đa nào qua khỏi tay chân.

Mười phút chót hiệp đầu trận chiến hơi quân bình, Thái Lan cố dồn sắp để gỡ gạc, vì vậy Saigon nhảy lên, đẩy phòng thành ảo Vàng luôn sân sang đối phó.

Trong khi Saigon có hai lần gây sự cố thế lâm nên, nhưng Phụng xuống cản thành gân sút bị phá gôi bóng. Cản lần sau Ngọc chỉ gây rối cho chưa tạo được quả thắng ngon vang như trái đầu.

Một niệp nhi mệt mỏi, tỷ số không đổi thay

Hiệp nhì khởi dưới mây sân bao đầy thấy thêm vẻ, vì giới quyết mệt độ chung kết hay cho đến 81 phút đầu tranh nữa. Nhưng sự thật lại là thế. Ngôn thuyền thủ vẫn tỷ, vẫn thêm sa kết qua đời khoái, nhưng khi chỉ như khách đầu mang trong chưa 3 tiếng đồng hồ chạy nhảy không ngừng, sức phân đông nhau sự các bên phải lần hồi tiêu hao theo trận đấu. Muốn quật khởi, muốn cố gắng, khi sức tài thân nên thì một bàn đến trước cũng như người bàn lam sao sau bàng nhỉ.

Hai hoạ mỹ (phải chăng chưa là đi bắt nhước theo Miếu Điện ?) đang cho Thái Lan, hội có lỗi chơi toàn đột nhiệm mầu, có sức đâu tranh trở trong đang sự gần. Điểm bắt ngờ trong giải Q-K, 70 là Việt Nam chiếm ngôn đầu và Nam Dương lại cam phần cầm đến lại, khi ngày chưa tranh sẽ cùng nghĩ trái lại.

Trận trung kết trong cảnh tưng bừng

Cầu trường Cộng Hòa chiều chưa nhựa Quốc Khánh 1-11-70 gần nóc ra vì sở công chúng kỷ lục bao quanh sân, trên ta cả người vòng chạy, ước lượng cũng đến 30.000 người.

Trời hôm nay trong trên bầu sáng hơi lạm u buổi chiều. Khi hai đàn tinh quân Vọng Các, Đông Nai kéo vào sân, mây mù hơi lớn vén tiên không, mặt vui tiếng gầm như hăm dọa.

Qua hai trận đấu, cả Saigon như Bangkok đã dưa đủ mặt lượng tại sân, nên khi vào chung kết cũng không còn đâu thì cái gió nào vào nữa.

Việt Nam chỉ thay đổi một vài người hơi yếu ở trận bán kết, nhưng Cảnh thay Lâm — người đã gân phế — để cũng có thể thủ. Trên thế công, Cang lên đi góc mà thay Sang.

Tiếp theo A trang 1

An Khánh, quận 9 (Thủ Thiêm) đường Tôn Đản (Khánh Hội), đường Hàm Nghi và đường Tự Tân Thái (Quận Nhì) Tại cả 4 trái bom tiêu đều nổ, chỉ có 3 trái làm thiệt hại nặng, còn 1 trái rơi ngay đường Hàm Nghi trước bưu điện VL ngay đường tây xe lửa.

Trái thứ nhất rơi lại xóm Đình Thủ Thiêm (quận 9) làm sập 3 căn nhà 2 người chết, 6 người bị thương có tên Nguyễn Đình Nam 14 tuổi, Lê minh Nhựt 1 tháng, Lê thị Bé 21 tuổi, Lê thị Tiếu 52 tuổi, Lê văn Nẻ 26 tuổi, và Nguyễn văn Ngã 49 tuổi, 2 người chết Nguyễn thị Cang 66 tuổi và 1 em bé trai 4 tuổi.

Khánh Hội : trọn gia đình 5 người chết không toàn thây

Trái thứ 2 rơi tại hiệu 122 đường Tôn Đản làm sập 3 căn nhà mang số 122/127/77/14 122/127/77/2-122/127 77/6 làm 2 người bị thương tên Trần thị Huệ 16 tuổi, và Lê thị Nguyệt 16 tuổi, riêng căn nhà số 4 người ở gia đình đều chết : Nguyễn thị Lợi 13 tuổi, Nguyễn văn Rằng 13 tuổi, Nguyễn văn Gia 8 tuổi, 1 bà lão độ 70 tuổi, và 1 người đàn ông độ 40 tuổi. Tại cả 5 nạn nhân ở cùn nhà số 4 bị chết không toàn thây.

Tại đường Tự thuThâu

Trái thứ 3 rơi trên nóc nhà Mỹ viện Tô Châu mang số 30 đường Tự thu Thâu làm cho 5 chiếc xe đủ loại bị hư hại trong số đó 2 chiếc bị hư hại 80 phần trăm mang số T.14260 và số X.07216.

Tại viện Mỹ viện Tô Châu có 2 người bị thương tên Nguyễn thị Ngọc Anh 25 tuổi, và Nguyễn Thị Ngọc Vân 22 tuổi. Tiệm cơm sốc Tô Châu bị hư hại 80 phần trăm những cản kế cận số 34 và 32 bị hư 40 phần trăm. Nguyên một dãy nhà đường Tự Thu Thâu đều bị sức đội của tiếng nổ làm bể tất cả các kiếng và cửa kiếng thiệt hại quan trọng vì con đường này là phố buôn bán.

Tiếp theo H trang 1

Thừa Thiên

— Chết 21 người - Di tản : 12.066 người - Nhà cửa hư hại : dưới 50% 280 nhà - 100% 146nhà

Mực nước : ngày31-10-70 4h50 Đến 1-11-70 đã rút xuống 3h60

Đà Nẵng

— Không có người chết — 510 người đã tản đã trở về nhà — Nhà cửa hư hại : — dưới 50% 170 nhà — 100% không có.

Mực nước : ngày 31-10-70 2h00 đến 1-11-70 đã rút xuống 1h50.

Quảng Nam

— Chết : 97 người — Di tản : 52.000 người — Nhà cửa hư hại : — dưới 50% 170 nhà — 100% 243 nhà. Mực nước : ngày 31-10-70 2h50.

Đến 1-11-70 đã rút xuống còn 1h20.

QUẢNG-TÍN— Chết : 6 người Di tản : 11.300 người. Nhà cửa hư hại : dưới 50% 170 nhà 100% 50 nhà. Mực nước : ngày 31-10-70 3h00. Đến 1-11-70 đã rút xuống còn 2h00.

Tiếp theo W trang 1

Thượng Viện Mỹ chẳng những có quyền hành thực sự, mà các Nghị sĩ Mỹ còn là những nhân vật chính trị ưu tú nhất của chính giới Mỹ.

Nghị sĩ Mỹ là những người giỏi, nhân cách tốt, tác phong đẹp. Hãy tâm cho dân Mỹ nhân dân. Những Nghị sĩ như Mansfield, Fulbright, Kennedy, M. Govern vv... đều là những chân khách quốc tế. Bởi vì họ có ảnh hưởng rất mạnh đến chính sách ngoại giao của Mỹ. Họ không phải là những tên mua quyền bán chức họ sang sướt cho không phải là những chính trị gia tập sự, để cho ngoại quốc khinh rẻ. Một lời nói của họ có khả đốn chính phủ vào thế « thất điên bát đảo ». Nhất câu tuyên bố của họ có thể làm chuyển động cục diện Thế giới.

Người ta như vậy đối Đông chăng ta Tổng Thượng Viện Quốc nước V.N.C.H này ?

Hãy khoan lắm mà sự so sánh, phê bình. Chúng ta hãy đi sâu thêm vào chính trường Mỹ.

Ông cố nhưng vào Tổng thống Nixon là ở Thượng Viện, ông có nhiều kẻ thù... chính trị. Nhiều Nghị sĩ tên tuổi đã chống lại chính sách đối ngoại của ông Nixon, nhất là chính sách Việt Nam.

Dây không phải là chuyện mới lạ.

Trong 37 năm qua, đảng Dân chủ đã nắm đa số kiểm soát Thượng Viện (đảng cộng đến 33 năm. Năm 1954-1955, đảng Cộng hòa có một số trong thời gian ngắn. Nhưng từ năm 1955 đến nay, đảng Dân chủ vẫn là chủ nhân ông Thượng Viện.

Khi đảng Dân chủ nắm đa số ở Thượng Viện thì bất luận ông Tổng thống nào — dù Cộng hòa hay Dân chủ — cũng khổ với họ. Bằng cớ là Tổng thống Johnson (Dân chủ) cũng bị Thượng Viện chống đối.

Sự tranh chấp giữa Thượng Viện và Tổng Thống chính là một truyền thống đã ra ngoài cả vấn đề đảng phái vậy. Tại sao có tình trạng đó ? Tại sao Thượng Viện Mỹ chống bất cứ Tổng thống nào đó là Dân chủ hay Cộng Hòa ?

Xin thưa rằng đảng Dân chủ là đảng đại chúng, có khuynh hướng phóng tùng (tibéralism) và hơi thiên tả. Còn đảng Cộng Hòa là đảng của phe tư bản, của các đại kỹ nghệ gia.

Ở Mỹ, ông Tổng Thống nào mà chẳng phải nghe những thế lực ở Wall Street ? Chỉ có vấn đề nghe ít nghe nhiều mà thôi.

Đảng Dân chủ bênh vực quyền lợi của đại chúng, tự nhiên phải chống lại, Nguyên nhân là thế.

Bây giờ Tổng thống Nixon muốn làm một cuộc « cách mạng » Ông định lật đổ ưu thế của đảng Dân chủ, và chiếm lại đa số cho đảng Cộng hòa. Đó chính là tâm quan trọng của canh bạc chính trị này vậy.

Ông Nixon đã đích thân đề cử người của đảng Cộng hòa ra ứng cử Nghị sĩ. Ông lại đem uy tín của ông đặt lên cán cân, bằng cách thân hành đi vận động tranh cử.

Nếu ông thành công, nếu đảng Cộng hòa chiếm đa số ở Thượng Viện, chính trường Mỹ sẽ có nhiều thay đổi lớn lao. Chính sách Nixon sẽ ngự trị.

Còn nếu ông Nixon thất bại ? Một nửa cuộc đời chính trị của ông đã đi đứt rồi vậy.

V.L.Q.

Tiếp theo K trang 1

và người nước nhưt là bản Tuyên ngôn số 1 của đoàn ấn thi chiến tranh 2.700 em Trần Đức Bảo Quyền Sông đã gây nên được dư luận trong mấy ngày qua.

Chăng những thế, các em còn gửi thư cho Tổng Thống phu nhân Nguyễn văn Thiệu và các Bà Mẹ VN và Quốc Tế thiết sha khi gửi Tình thương sin tay giúp tình thân cho các em đến kết quả thắng lợi... Đồng thời các em cũng gửi thư bao đồng với ý sĩ đoàn VN sin các vị Bác sĩ nhi lòng thương đến sân sóc trong thời gian tranh đấu tuyệt thực.

Đại diện ĐNN chạy xuống Long Thành

Để điều tra chính xác trước khi lên tiếng đại diện ĐNN đã chạy xuống Long Cô Nhi Long Thành thu thập tin tức thì khi đến đây được biết :

Khoảng gần 11 giờ trưa ngày 31-10-70, một Phái đoàn đại diện ¡Tôa Tình Biên Hòa đã hồi hả đến gặp Lãng.

Sau khi tiếp xúc, thảo luận với Ban Quản trị, Ủy Ban Cô Nhi Tranh Đấu Đòi Quyền Sống (do em Trí Dũng 14 tuổi) Phái đoàn đã thăm (kiểm xét) tả cả cơ sở sanh hoạt và máy móc tại Lãng. Khi đã chứng kiến tất cả máy móc thiết dụng cho đời sống tự lực cánh sinh của đoàn cô nhi chiến tranh. Phái đoàn trao giấy phép mua đồ để số lượng y như cũ.

Cuộc tranh đấu của các em đã chấm dứt và cuộc sinh hoạt trên Lãng trở lại như bình thường liền sau đó.

Mong tăng từ nay, đoàn cô nhi LongThành được yên ho trong nước sanh hoạt theo chương trình tự lực cánh sinh của mình, mà không còn phải bị đón áp vào những thế tranh đấu « chẳng đặng đừng được » nữa.

Tiếp theo C trang 1

Cung Thanh Dường cho biết :

• Buổi lễ đã có đầu hiệu của sự khích lệ cho nhịp là cô Tăng Tiếng Ngọc Dinh Điện cho được người mẹ và việc hy sinh ông Điện là một lịch lãi liệu của Hoa Kỳ và các trường hợp chế trường cuộc đấu chánh 1-11-1963 ».

Tuy nhiên ông Trương công của nhân tăng « những phần tử ham quanh cô Tổng Thống Điện đã phải chịu trách nhiệm một phần về sự sụp đổ của đệ nhất Cộng Hòa ».

Mặt lực lượng Cảnh Sát Đô Chiến đã được huy động đến phòng tôn xung q xanh Vương cung Thánh Đường và Nghĩa Trang Mạc Đình Chi khi hàng ngàn giáo dân của các họ Đạo thuộc hạt Chi Hòa, Bình An, Xóm Mới và Hế Nai kéo và trung tâm xa đã cảng những biểu ngữ nêu đen ghi đậm nét chữ xét ân cô Tăng thống Giuse Ngô-đình-Diệm và Ngô đình Diệm và Gia cấp Ngô Đình Nhu».

Tiếp theo S trang 1

Cao Văn Viên, Tổng Tham Mưu Trưởng Quân lực VNCH.

Kế đó, Tổng Thống rời chỗ trọ lê trước diện từ sĩ tại Nghĩa trang Quân Đội ở Biên Hòa.

Cùng sáng 1-11, Tổng Thống tiếp các đại diện ngoại giáo đoàn đến chúc mừng T.T. nhân ngày Quốc Khánh. Chiều lại, Tổng Thống và phu nhân đã một thành lễ cầu hành tại Vương cung Thánh đường của đức Quốc thái Dân an.

Tiếp theo L trang 1

các xôm trong đó thành, bắt gần 20 cán bộ CS đang trên đường xâm nhập thủ đô.

Chiều tối chưa nhựt, CS cũng đã pháo kích 5 bảo tiền 107 ly vào căn cứ hỏa lực Mỹ ở Phú Lợi (Bình Dương) gây thiệt hại cho cản cứ nầy.

Phân Ưu

Vừa hay tin

Cô TRẦN KIM THANH

Giám đốc Thanh Tâm Bọc Viện

đã từ trần ngày 1-11-1970, tại số 380 đường Phan thanh Giản Saigon. Lễ chuyển cốt về cố hành hồi 8 giờ sáng ngày 4.11 và hỏa táng ở An dương vương Phú Lâm.

Chúng tôi xin thành kính chia buồn cùng tang quyến và cầu nguyện hương linh người quá vãng được siêu thăng Tịnh Độ.

TIÊN LỢI

Quản-nhiệm : NGUYỄN-KIM-LƯỢNG

Ngôn phiếu xin đề : TRẦN-TẤN-QUỐC

In tại nhà in : THẮN CHUNG

Dành iêng cho ĐUỐC NHÀ NAM

4, đường Nguyễn-văn-Thinh -:- Saigon

Ở từ tốt thứ hai 2-11-70 Đoàn DẠ LỆ HƯƠNG khai trương buổi mới tại rạp QUỐC TẾ (đường Trần Bình Trọng)

Quý vị đã nhiệt liệt tán thưởng vở LAN HUỆ SẦU AI ! Quý vị sẽ hết lời khen ngợi vở LẦY CHỒNG XỨ LẠ !

Quý vị sẽ thích thú và càng hài lòng hơn nữa vì sẽ xả hội thời đại mới nhất với thời tân tình của I ca gái điểm hoàn lương :

GÁI ĐIỂM VỢ HIỀN — NGỌC DIỆP

Gồm truyện hấp dẫn sức gay cấn, ẻo ả, vui tươi độ và buồn cùng độ. Quý vị cảng mến thương ơn HỒNG CƯỜNG — đã lộ nhiều với BẠCH TUYẾT — rung cảm mãnh liệt với 2 giọng ca tuyệt điệu ƯT HIỀN — NGỌC GIÀU — vui vui với KIỀU MAI LỮ trở trang liêng thoảm : ngậm ngùi với THÚY NGA xót xa với Bé DUNG thơ dại.

Đặc biệt quý vị sẽ CƯỜI lăn quay ra phố với 6 tay ca Tiếu trào lộng : BAVAN — HOÀNG GIANG — TÙNG LÂM — XUÂN PHÁT — KIM GIÁC — HOÀNG VÂN. Ngoài ra, mỗi suất trên có phần Xiếc Quốc tế Joni Huỳnh — đón cô Tân Nhạc Trang Mỹ Dung — Giang Tố — Trung thanh Lan — Huệ hồ hiết hiước với 2 cây nhạc : Phi Thoàn — Tùng Lâm và nhân vũ SEXY độ sắc thắm THU THỦY biểu diễn rất hấp dẫn

DẠ LỆ HƯƠNG Ánh tuyết

THUỐC

Thận suy, Dương kém, đau lưng, nên đến 252 Nguyễn Hoàng Chiểu nhờ ông giáo sư Anh Văn chế thuốc Gia Truyền Thiên Hạ Đệ Nhất đem cho. Danh hiệu tuyệt vời.

Thuốc Xổ « Nhành Mai »

Xổ êm dịu, phần nóng nhiệt, lại kiện cố trị bón. Sau khi xổ rất khỏe khoắn. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.

KNĐYT số 535 ngày 20-11-63

HÀNG - KHÔNG VIỆT - NAM

Giá biểu Hành khách, Hành lý thặng dư và Hàng hóa áp dụng kể từ 31-10-70

Chặng đường	Giá vé một lượt	Hành lý thặng dư (1 kí lô)	Hàng hóa (1 kí lô)
SAIGON			
— Ban mê Thuột	1.670đ	33đ50	22đ40
— Cần thơ	880.—	17.60	11.80
— Cà mau	1.040.—	22.10	21.30
— Đà lạt	1.390.—	27.80	18.60
— Huế	3.400.—	68.10	45.40
— Kontum	1.990.—	39.70	26.60
— Long Xuyên	1.140.—	22.70	15.20
— Nha Trang	2.040.—	40.90	27.30
— Phan Rang	1.390.—	27.80	18.60
— Phú Bài	1.690.—	33.80	22.60
— Phú Quốc	1.930.—	38.60	25.80
— Pleiku	940	18.80	12.50
— Phước Long	990.—	19.90	13.40
— Plaiku	1.790.—	35.90	24.00
— Quảng Đức	780.—	15.60	10.40
— Quảng Ngãi	2.850.—	57.00	38.00
— Qui Nhơn	2.780.—	55.60	37.20
— Rạch Giá	1.290.—	25.80	17.30
— Sóc Trăng	1.280.—	25.60	17.10
— Tourane	3.050.—	61.00	40.70
— Tuy Hòa	1.990.—	39.70	26.60
— Tam Kỳ	2.910.—	58.20	38.90
— Vĩnh Bình	990.—	19.90	13.40
BAN MÊ THUỘT			
— Đà lạt	790đ—	15đ90	10đ70
— Huế	2.060.—	41.20	27.40
— Kontum	890.—	17.90	12.00
— Nha Trang	790.—	15.90	10.70
— Pleiku	790.—	15.90	10.70
— Quảng Đức	650.—	13.10	8.70
— Qui Nhơn	990.—	19.90	13.40
— Tourane	1.760.—	35.20	23.40
CÀ MAU			
— Sóc Trăng	810đ—	16đ20	10đ80
CẦN THƠ			
— Cà Mau	790đ—	15đ90	10đ70
ĐÀ LẠT			
— Huế	2.350đ—	47đ10	31đ40
— Kontum	1.390.—	27.80	18.60
— Nha Trang	450.—	9.10	6.10
— Pleiku	1.190.—	23.90	15.90
— Qui nhơn	1.260.—	25.30	16.90
— Tourane	2.060.—	41.20	27.40
HUẾ			
— Tam — Kỳ	950đ—	19đ00	12đ70
KONTUM			
— Ban mê thuột	890đ—	17đ90	12đ00
— Đàlạt	1.390.—	27.80	18.60
— Huế	1.360.—	27.30	18.20
— Pleiku	300.—	6.00	4.00
— Tourane	1.060.—	21.30	14.20
— Qui nhơn	790.—	15.90	10.70
NHA TRANG			
— Đà Lạt	2.180đ—	43đ70	29đ10
— Phan Thiết	1.220.—	24.40	16.20
— Pleiku	1.390.—	27.80	18.60
— Quảng Ngãi	1.660.—	33.20	22.20
— Qui Nhơn	790.—	15.90	10.70
— Tourane	1.890.—	37.80	25.10
— Tuy Hòa	600.—	12.00	8.00
PHAN THIẾT			
— Phan — Rang	680đ	13đ70	9.10
PLEIKU			
— Huế	1.360đ	27đ30	18đ20
— Kontum	300đ	6đ00	4đ00
— Phú Bổn	600đ	12đ00	8đ00
— Tourane	1.060đ	21đ30	14đ20
QUẢNG NGÃI			
— Huế	1.040đ	20đ70	13đ80
— Tourane	700đ	13đ90	9đ30
QUI NHƠN			
— Huế	1.460đ	29đ30	19đ50
— Pleiku	720đ	14đ50	9đ70
— Quảng Ngãi	860đ	17đ30	11đ50
— Tourane	1.190đ	23đ90	15đ90
RẠCH GIÁ			
— Phú Quốc	840đ	16đ80	11đ20
TOURANE			
— Huế	350đ	7đ10	4đ70
— Tam Kỳ	510đ	10đ20	6đ80
TUY HÒA			
— Huế	1.870đ	37đ50	25đ00
— Qui Nhơn	430đ	8đ50	5đ70
— Tourane	1.620đ	32đ40	21đ60

SAIGON NGÀY 28-10-70

HÀNG KHÔNG VIỆT-NAM

TOÁN-LÝ-HÓA

lớp 11 A.B khai giảng 4-11 chiều

TOÁN : *Kỳ thanh Văn, Phan xuân Phương, Võ tấn Định*

LÝ HÓA : *Nguyễn bá Nguyên, Phạm văn Quan, Nguyễn bá Tuệ*

Trường ĐỒNG-NAI 780 Trần quốc Toản

BÁN MÁY IN

Hai máy in Hongkong simple raimin đang hoạt động. Tốt, giá rẻ. Xin đe chửa Linh Son 149 Cô Giang Saigon.